BON DIA Aruba

Diamars 17 di Februari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Carnaval 61 a yega su fin



ORANJESTAD – Durante fin di siman tabatin e ultimo actividadnan di Carnaval 61. Diasabra tabatin parada na San Nicolas, caminda tanto e participantenan como e publico a gosa di e parada y e creatividad di e carnavalistanan. Na Oranjestad, mescos cu na San Nicolas, biento tabata bula tanto e tent como e parasol di publico, pero esaki no a stroba niun hende di gosa di e ultimo parada pa Carnaval 61.

Lesa mas riba pagina A2 y A3
Potret riba pagina B2, B3, B8, B9 y B16

Ex cuidado di preso condena

ORANJESTAD – E ex cuidado di preso na KIA a admiti di a acepta placa pa pasa 3 celular den KIA. Fiscal a haya cu a proba cu e ex cuidado di preso a laga su mes wordo cumpra, pues p'esey a exigi 3 aña y mey di prizon. Durante tratamento di e caso, Fiscal a remarca cu e situacion den KIA ta deplorabel.

Lesa mas riba pagina A5



Varios candela den fin di siman



ORANJESTAD – Durante fin di siman tabatin candela na Santa Martha y den Caya Sint Maarten. Na Santa Martha e candela di mondi tabata asina grandi, cu e tabata yega cerca di varios cas. E candela na Caya Sint Maarten, tabata den un cas inhabita, cual recientemente tabata na candela caba. Pa e aña aki, ya cuerpo di bombero mester a atende mas o menos 149 candela.

Lesa mas riba pagina A4



Pronostico di tempo:

Levemente nubia

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta levemente nubia y generalmente seco. Temperatura maximo ta 32° grado y temperatura minimo ta 26°.

Tempo pa mainta: Parcialmente nubia. Maximo: 32. Heatindex te 36°. Indice ultravioleta: 10. Biento di oost alrededor di 19 nudo cu rafaga di 29 nudo. Posibilidad di awa menos cu 20%.

Tempo pa anochi: Poco nubia te parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga.
Biento di oost alrededor di 17 nudo cu rafaga di 27 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%.❑

Participacion paden y pafo di carnaval, minimo

ORANJESTAD - Temporada di carnaval a yega su fin ayera nochi na momento cu a kima momo den Carnival Village, un carnaval 61 cu hopi cambio y discusion. Nos matutino a asisti diferente parada y por a bisa cu en general, asistencia paden y pafo di e paradanan tabata tiki compara cu anterior. Cantidad di detencion durante paradanan compara cu añanan anterior tambe a reduci, e aña aki e ta e mitar di añanan anterior.

Particularidad

Durante ful e temporada, despues di cada actividad medionan social tabata yena cu comentarionan negativo y positivo, particularmente dirigi na e organisacion nobo di carnaval y riba e cambionan cu a presenta den carnaval 61. Nos matutino a pone atencion y bista riba diferente medio y por a mira cu un di e cambionan cu a haya hopi mal critica, cual ta e Jouvert Morning a haya bon critica despues cu el a tuma luga y por a conta cu participacion di 6 banda.
Durante e paradanan den e fin di siman tras di lomba, tabatin hopi biento locual a causa cu tent y parasol di diferente persona a bula na parada na San Nicolas y Oranjestad. Den medionan social tabatin e discusion aki cu e participantenan di e carnaval cu carosa y "shoulder piece" cu mester a lucha cu e biento. Otronan a bisa cu nan a disfruta di e biento mirando cu e tabata fresco combina cu e solo cayente.





Roadmarch 2015

Stichting Musica ta anuncia Roadmarch 2015 ta e Soca ganado "We Time" di (Easy B) Bradley Versprey. E cantante mes ta e compositor di e cantica, compaña pa banda Tsunami. E cantica aki cu un estilo hopi soca a resona henter e temporada di carnaval y a wordo toca pa diferente grupo, asina pueblo a vota y el a resulta ganado di e cantica cu a resona miho den e temporada di carnaval. E no ta un custumber cu e Soca ganado ta resulta e Roadmarch tambe.
Nominadonan pa carnaval grandi 2015
Roadpiece Campeon y mini road: Champagne – mystery of muza, Majestic – spring in Tenerife OPC – Colour of Nature y Under the sea. Body piece luhoso: Carlos Tromp – Majestic, Adelma Romney – OPC, Jade Padron - Royal, Geraldine Buckley – champagne, Kimberly Chin – Majestic. Bodypiece Campeon: Riri Botta – champagne, Shevron Brown – Majestic, Jesse Alexander –Royal, Franklin Boekhoudt – OPC, Andres Diaz – Champagne. Shoulderpiece Campeon: Lisbelle Pop – OPC, Gloria Ahlip – OPC, Roderick Kock – Pleasers and Teasers.
Seccion Campeon: Guardian of the Atlantic – Pleasers and Teasers, Upgrade Massa – OPC, Royal Guardians of emerald city – Champagne, Spring in Tenerife – Majestic. Massa Campeon: Empire Carnival Group, Majestic, Champagne. King of band y Queen of band: Champagne y Royal, Grupo di Ana, OPC, Majestic, Champagne.

Continua riba Pagina 3



Alexander

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 14 FEBRUARI 2015

Lotto

Lotto 5: 02 03 19 23 31 — Joker: 18 — Letter: F

Zodiac: 8 6 4 4
Signo: TAURO

Go Big 4: 6 7 2 0

Catochi: 0 8 0 0 / 3 4 9 0 / 5 5 5 3

Lotto di Dia: 06 13 14 17 18

Mega: (empty) — Mega Ball: (empty)

Korsou: 3 0 6 1 / 7 1 2 5 / 6 0 3 3

DIARIO: 1 1 9 8 / 7 4 3 4 / 6 8 1 4

SUPER 4: 0 4 1 9

Sorteo di 15 Februari 2014

Lotto

Zodiac: 1 8 5 8
CAPRICORNIO

Go Big 4: 4 5 8 7

Catochi: 8 4 5 2 / 9 6 9 7 / 8 9 4 2

Lotto di Dia: 01 03 09 23 27

Korsou: NO TIN SORTE

DIARIO: 6 4 0 3 / 6 6 8 8 / 7 4 7 3

SUPER 4: 1 2 8 2

Sto. Domingo: 0 1 1 2 / 4 7 4 5 / 2 4 2 2

Proyecto contra obesidad escolar lo tin su propio fondo di financiamento

ORANJESTAD- Minister di Salubridad Publico, Dr. Alex Schwengle a bisa cu su e proyecto pa ataca e problematica di obesidad infantil y hubenil den scol ta canando; pero e ta tardando un poco mas pa drenta na vigor. E ta un proyecto cu ta andando conhuntamente entre ministerio di Salubridad Publico y ministerio di Enseñansa.

Nan tin e pensamento cu mirando e exito di e programa aki tin den exterior, cu esaki lo tin e mesun exito na Aruba. Pero e ta considera importante cu e rapport cu un grupo encarga, lo bin cla pa asina busca of funda e canal di financiamento di e proyecto aki.
E mandatario a declara na Bon Dia Aruba cu lo wordo crea un fondo di salud pa e proyecto aki por cana riba su mes. Pues e placa asigna no ta bay den caha di gobierno sino cu e ta bay directamente pa e fondo di salud cu ta bay financia e nacionalisacion di e proyecto aki pa tur scol na Aruba.

Rapport
E grupo encarga cu e proyecto aki cu ta yama Hogescholen project, ta sugeri pa bin cu un investigacion mas profundo riba e problematica di obesidad escolar. Un investigacion cu por tarda hasta tres pa cuater aña pa un resultado final. Minister Schwengle ta considera esaki un periodo basta largo, y el a pidi pa nan traha un evaluacion intermedia di e investigacion riba e problematica menciona.

Minister Schwengle ta kere cu den transcurso di mita di aña 2015 e rapport lo bin, y asina nan lo por tin un bista mas cla riba e problematica aki. Nan ta wardando e rapport aki pa asina tuma e siguiente paso.
Lista productonan insaludabel
Tambe lo wordo elabora un lista di productonan cu ta insaludabel pa nos poblacion, considerando cu un 80% di nos poblacion tin problema cu sobre peso. E mandatario



a bisa cu nan mester busca e forma pa atende cu e productonan insaludable aki manera soft drink, sugar drink, cos cu hopi vet, tabaco, alcohol, etc…

Ta bon pa sa cu sobre peso, obesidad y malesanan relaciona cu esakinan ta den gran medida prevenibel. Pa tal motibo ta importante pa duna un gran prioridad na e prevencion di obesidad infantil.

Segun Organisacion Mundial di Salud (OMS) ta existi e tendencia cu e muchanan cu obesidad y cu sobrepeso ta sigui cu e problematica aki den su edad adulto, si no ta haya e atencion of ayudo necesario.

Tambe nan tin mas chens di sufri malesanan no transmisibel como diabetes y malesanan cardiovascular na edad mas tempran. Pa tal motibo nos ministerio di Salubridad Publico kier ataca e problematica aki den su rais.
Ta wordo calcula cu na 2010, kiermen un lustro pasa, tabatin 42 miyon mucha cu sobrepeso den henter mundo, y un mayoria di nan –alrededor di 35 miyon- tabata biba na paisnan desaroya.❑

Continuacion di Pagina 2

Premio comico: Chelo Loco. Premio Comercial: Polar. Premio Creativo: Shanella Creativo; Shanella de Lange – Majestic. Premio Ambiente: Los laga bay. Premio Special, Jean Mark Wheel Chair, Premio Inovativo, Carosa cu dak

Den nos proximo edicion lo tin e ganadonan di e categorianan

Faya bo Haya
Cuerpo policial a pone 175 di su personal riba pia diadomingo ultimo na parada grandi Oranjestad. E grupo ta encera Polisnan uniforma, riba brommer, riba bicicleta, cu cachonan K-9, den Mobiele Eenheid, Recherche, departamento di droga, personal administrativo y Cuerpo Especial Arubano (CEA) cu a percura pa transporte di detenidonan.

Hunto a percura pa mantene un bon balans entre un grado halto di tolerancia, pero toch manteniendo orden publico. A tene masha cuenta cu tabata e ultimo evento grandi di carnaval, den cual tanto e carnavalistanan como e publico banda di caminda ta un poco mas alegre cu normal.

Detaye detencion Oranjestad
Asina mes, ora cu surpasa e grado di tolerancia y bira un peliger pa orden publico, a actua mesora. Comparando cu aña pasa, unda a detene 74 sospechoso, e aña aki Polis-



nan a detene 31 sospechoso. E edadnan a varia for di 19 aña pa 46 aña. E multanan cu mester a paga pa sali di prizon a alcansa Afl. 12.250. Esun di mas abou tabata di Afl. 50,= florin mientras cu esun di mas halto tabata di Afl. 1200,= pa insulta Polis y un mix di varios otro delito mas cometi durante un detencion na final di parada den Caya Milio Croes.

Parada na ora
E parada grandi di carnaval a sali exactamente 12:00 di merdia y e cabes a yega final pa 5:00pm, e "Last Lap" a yega final pa 6:25 di atardi na Aruba Entertainment Center na Dakota, segun cuerpo policial esaki a bay segun a planifica.

Aunke cu ta nota un reduccion substancial den e cantidad di detencionnan durante e parada grandi di carnaval na Oranjestad, toch Polis ta sigur cu e cifra ey por ta me-



nos. Ta sosode mucho biaha cu, pa motibo di influencia di alcohol y droga, cu ciudadanonan ta comporta nan mes di tal forma cu ta bay cera innecesariamente. Tambe ta constata cu hopi hende ta purba meta durante cu polis ta atendiendo un situacion, den cual tambe e ciudadanonan ta haya nan mes den problema cu husticia sin mester.

Detaye detencion San Nicolas
Durante e parada diasabra na San Nicolas, tabatin 150 polis riba caya den e diferente fun-



cionnan ariba menciona.

E cabes di e parada a yega su final pa 5:50 di atardi mientras cu e "Last Lap" a yega final pa 7:15 di anochi. E parada a cana riba un velocidad trankilo, dunando e participantenan amplio oportunidad pa por gosa di nan carnaval, mescos ta e publico banda di caminda cu tabata aplaudi e creatividad y entusiasmo di e carnavalistanan.
No obstante e bon ambiente, semper tin un grupo cu ta bini cu menos bon intencion of cu no por controla nan mes na un dado momento. Specialmente pa e grupo chikito ey Polis a aplica e formula di "Faya bo Haya". Den e cuadro ey, banda di e poder adicional cu Ministerio Publico a otorga Polisnan pa e fin di siman di carnaval den cual por a tene accionnan di listramento preventivo, a detene 31 sospechoso. Nan hunto a paga Afl. 8.300,= na multa pa por a sali for di prizon mesora.
E di detencion na e parada aki ta casi dobel di aña pasa,



unda a detene solamente 16 sospechoso.

Motibonan detencion
E edad di e sospechosonan a varia for di 14 aña te cu 58 aña. E delitonan cometi tambe a varia for di buracheria publico, posesion di cocaina, marihuana y pildernan di XTC, posesion di arma blanco (sker), no sigui ordo di Polis, pelea, insulta un Polis den ehecucion di su funcion y mas. E multanan a cuminsa for di 50 florin te cu 1100 florin pa un sospechoso cu a comete multiple delito.

E accionnan di control no a limita nan mes solamente rond di e ruta di parada di carnaval na San Nicolas, pasobra e Polisnan riba brommer tambe a tene control riba caminda grandi.
A para un cantidad di auto cu tabata actua straño, di cual a a gara 5 chauffeur bou di influencia di alcohol.

Mas potret di e paradanan di carnaval ta den nos seccion B. ❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion
Sharina Henriquez

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els

Coreccion
Jaime A. Mata

Colaboracion
Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Assiociated Press
New York Times
Ret Karibense

Fotografo
Alberto Arrindell

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com

Secura por ta hunga un rol

Diferente candela a tuma luga den fin di siman









ORANJESTAD –Durante fin di siman a tuma luga un candela inmenso den area di Santa Martha y tambe un cas inhabita na Caya Sint Maarten. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu departamento di bombero, mirando cu recientemente tin hopi candela pasando y nan a informa cu un causa pa esaki por ta secura.

Diasabra marduga unidad di bombero a keda solicita pa presenta den Caya Sint Maarten pa un cas na candela. Ora nan a yega na e sitio a constata cu ta un cas inhabitante ta na candela. E cas bashi aki ya algun siman atras a keda pega na candela caba pa persona desconoci. Bomberonan a sa di domina e candela di sushi den e cas, cual tabata basta grandi. Mientras cu diasabra mainta habitantenan di Santa Martha a bati alarma na autoridad di un candela grandi di mondi cual tabata yega basta cerca di varios cas. Tabata tin hopi habitante mirando e candela aki y e huma tabata uno masha fastioso. E huma tabata asina hopi cu el a stroba visibilidad di trafico pa hende cu a pasa riba e caminda ey. Unidad di bombero a yega na e sitio y a constata cu e candela ta basta grandi. Te asta un palo di luz a keda afecta pa e candela, di cual a pone Elmar na altura. E candela tabata menasa varios cas y a trece panico den e bisindario, pero bomberonan a sa di domina e candela aki rapidamente. Caminda a keda cera pa polis pa ningun trafico pasa.

Causa di candela

E echo cu awa a stop di yobe, ta haci cu cualkier candela cu cuminsa den un mondi ta expande hopi lihe den e secura. Aunke cu Bon Dia Aruba no por a haya un cifra concreto, mirando cu e oficina di administracion di brandweer ta cera durante dianan di fiesta. E departamento ta bisa cu pa e aña aki so e cantidad di candela cu nan a atende rond di e isla ta mas o menos rond di 149. E aña apenas tin un luna y mey aden. Esaki ta envolvi tur tipo di candela, sea ta casnan bandona, mondi, edificionan etc. Bon Dia Aruba a puntra si e departamento ta en contra hopi candela cu ta wordo ocasiona pa hende mes, pero nan a duna di comprende cu mayoria di e candelanan aki ta pasa accidentalmente.❑

Den apertura di un forma nobo di Dialogo Social

Mediador di Gobierno ta recomenda pa bin cu documentonan di Aruba 2025 bek

ORANJESTAD - Mediador di Gobierno sr. Anselmo Pontilius ta considera natural cu despues di 5 aña, Dialogo Social a cay den un crisis. Pa Aruba -segun Mediador- Dialogo Social ta un experiencia nobo for di existencia di nos status aparte.

E ta kere cu ta bale la pena cu den e apertura di un forma nobo di dialoga, trece e puntonan cu a wordo documenta den seno di e reunion y debate di Aruba 2025. “Mi ta sinti cu e documentonan ey no a haya e balor ainda cu mester ta”, el a bisa. Aunke naturalmente tin topico cu ta demanda cierto prioridad manera criminalidad, enseñansa y vitalidad laboral despues di 60 aña.

Aruba 2025

E ta haya cu pa medio di e debatenan cu a tuma luga den seno di Aruba 2025, Dialogo Social por haya hopi aporte di un cantidad di documento tocante e proyeccion di nos isla den añanan venidero, a lo menos di unda nos kier bay. Ademas no mester lubida cu tur esunnan cu a yuda formula e documento aki, ta e sociedad di Aruba representa den tur grupo cu a haya formula pa expresa nan opinion. Mediador di Gobierno ta recomenda tanto gobierno como e diferente gremionan pa bin cu e documentonan aki bek. El a bisa cu pa elabora e documentonan aki, a consulta cu cantidad di hendenan di tur sector na Aruba.

Por ta un cantidad di e documentonan aki mester actualisa, pero e comunidad cu a bin hunto pa participa e biaha ey, no solamente tabata sindicato, dunado di trabou, y gobierno; sino tur otro yama ya sea organisacionnan no gubernamental cu ariba tur tereno nan a duna consehonan.



E ta haya bon pa trece tur e documentonan aki bek pasobra di e forma aki no mester gasta hopi energia, ya cu cantidad di recomendacion ta riba mesa y debidamente documenta: cultural, socio-economico, etc... E ta haya cu no mester pone esaki un banda, pasobra e comunidad ta sinti hopi biaha cu por nada nan a bay y nan no ta tuma nan na serio, y esaki ta un problema, segun sr. Pontilius.❑

Fiscal: KIA den situacion deplorabel

Ex cuidado di preso ta admiti di purba pasa tres celular den KIA

ORANJESTAD – E homber J.R. a admiti den Corte di a acepta placa pa pasa tres celular pa presonan den KIA. Esaki a sosode entre 30 augustus y 3 september 2011. Fiscal tambe a remarca cu e situacion den e prizon ta 'deplorabel'.

Como cuidado di preso el a ricibi pago di 1200 florin. Esaki ta wordo considera como violacion di su huramento di no ta acepta pago ni regalo pa haci otro di loke ta su deber. Fiscal ta haya cu el a laga su mes wordo cumpra pa pasa celular den KIA cual ta prohibi.
Segun R. e tempo ey e tabata bou presion di divorcio y tabata bebe. El a bisa Hues cu el a haci un fayo. E presonan a probecha di e situacion den cual e tabata. El a bisa cu prome biaha el a nenga, pero di dos biaha el a cay pa e oferta. Na yoramento el a bisa cu e ta arepenti di loke el a haci cu a causa cu el a perde su trabou.

Hues a bisa cu dia 3 september 2011 miembro di CEA a controla e cuidado di preso y ripara articulo den tas. Prome R. a saca boei pero despues nan a haya e celularnan lora den paña. El a pidi e warda pa lag'e bay sino e ta perde su trabou. E controlado a bis'e kico e kier pa e perde su trabou.
El a splica cu dos celular tabata pa un preso, caminda el a haya 700 florin for di e preso M. El a bisa cu un otro preso J. a ofrece 500 florin pa pasa un celular. En total 3 celular. E dos señoranan unda el a busca e celularnan, a admiti di a duna R. e celularnan. Hues a remarca cu R. ta bay di acuerdo pa pasa 3 celular riba un dia. R. a bisa cu e kier a deshaci tur cos. E tabata kier a stop pero a gasta e placa den bebemento pa motibo di problema di divorcio. El a bisa cu e tabata suspendi y despues a haya retiro.

'KIA den situacion deplorabel'

Fiscal ta haya legal proba cu R. a laga su mes wordo cumpra. El a bisa cu R. mes a admiti di a acepta placa, sabiendo cu esey ta contra su funcion como cuidado di preso. El a hasta pidi e controlado di CEA pa lag'e pasa. Fiscal ta haya cu KIA ta den situacion 'deplorabel'. E situacion di cuidadonan di preso ta hopi tenso cu mester atende cu presonan peligroso. E presonan ta ofrece cuidadonan di preso constantemente placa pa pasa cos. Pasa celular ta sumamente peligroso. Ora haci razzianan, cada bes ta haya un cantidad di cos cu ta wordo pasa entre nan celular. Un di e presonan tabata cera pa posesion di arma y e otro pa intento di mata.

Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu 3 aña y mey a pasa caba y tabata un periodo largo di incertidumbre pa R. Landsrecherche a entrega e rapport na 2012 pero na Ministerio Publico e cos a keda pega. Esaki no ta culpa di R. El a tene cuenta cu R. a perde su trabou y actualmente e ta trahando na un otro luga. Fiscal a exigi 120 ora di trabou of 60 dia cera. Tambe el a exigi 1200 florin of 24 dia cera. Esaki ta e placa cu R. a haya.

Sentencia

Hues a cera tratamento di e caso despues di scucha abogado. El a dicta sentencia di biaha y a bisa cu R. ta culpabel di a wordo cumpra como cuidado di preso. E ta un caso hopi serio pasobra hustamente un cuidado di preso mester evita esaki. A tene cuenta cu hopi tempo a pasa prome cu e caso aki a bin dilanti. El a condena R. di acuerdo na exigencia di Fiscal.❑

Abogado ta señala

Dama kier a tuma venganza contra dentista y a haci denuncia di viola



ORANJESTAD -- Tratamento di e caso penal tocante violacion contra e dentist M., a dura mas cu 3 ora y p'esey Bon Dia Aruba a dicidi di pone e parti di tratamento di e caso y exigencia di Fiscal den un articulo cu a publica diasabra pasa y den e articulo aki ta pone e defensa di abogado mr. Chris Lejuez.

Ta asina cu Fiscal, aunke cu e sospechoso M. ta para riba cu e no a viola su ex, ta haya M. culpabel y a exigi 2 aña di prison.

Mr. Lejuez a bisa Hues cu mester ta hopi cuidadoso ora ta acusa un persona di violacion. Violacion ta un caso hopi serio. E ta haya cu mester por prueba debidamente cu tin violacion. Na su opinion, no por papia di violacion pasobra e unico prueba directo, ta bin di e mesun testigo cu ta e ex señora.

Di e documentonan por conclui cu otro factornan ta hunga papel den e caso aki. El a mustra cu e ex cu a comparti 26 aña cu e sospechoso M. y tin 3 yiu cu ta studiando den exterior, a bay tene relacion cu un otro homber.

E abogado a mustra cu e yiu muhe a declara na Hulanda cu desde 2011, e ta sospecha cu su mama tabatin un relacion cu un otro homber. El a adverti su tata di esaki pero e tata tabata ciego pa e ex. E abogado ta di opinion cu no por confia declaracion di un ex cu tabatin relacion secreto cu un bon amigo di su casa.

E abogado a mustra tambe riba declaracion di e ex cu no ta consistente. El a mustra cu e yiu muhe su declaracion ta dudoso. Tin mucho duda y tur e declaracionnan ta basa riba loke e ex a conta. No por bay uza e declaracionnan aki pa exigi 2 aña di prizon.

'Denuncia falso'

El a remarca cu e ex ta haci denuncia di violacion y mas o menos 1 ora despues, ta pidi pa hala esaki aden. Como motibo e ex a bisa cu e tres yiunan no kier pa e tata bay cera. E abogado a bisa Hues cu e ta kere cu e halamento aden aki di e denuncia lo ta pasobra esaki ta traha riba consenshi di e ex cu lo a realisa cu el a haci un denuncia falso.

E yiu muhe a declara na autoridad na Hulanda cu algun dia despues di e incidente, na januari 2014, el a papia cu su mama, kende a bisa cu e no kier a haci denuncia.

Despues, na april 2014 e mama a yama e yiu y bis'e cu el a haci denuncia. E yiu no tabata sa mes cu denuncia a wordo haci dia 29 december 2013 y hala esaki aden y na maart 2014 e mama a bolbe bay polis y bisa cu e kier sigui cu e denuncia.

Venganza

Na opinion di e abogado tin motibonan pa pensa cu a manipula cu e denuncia contra M. Abogado a mustra Hues riba un e-mail cu M. a haya di un abogado den un caso civil encuanto divorcio, cu ta mustra cu ta pone ultimatum pa pone e cosnan cu a coy di e cas bek sino lo tuma medida. Ora cu M. no a cumpli, e ex a bay polis y a pidi pa sigui cu e denuncia di violacion contra M.

Tur esaki pasobra e sospechoso tabata coy cosnan di nan cas y no a cumpli pa pone e cosnan bek.

Segun e abogado, tur esaki ta pa motibonan material y no pasobra realmente lo a sosode e violacion. Esaki ta un manera di venganza pa castiga M. cu a wordo deteni. Abogado a mustra cu e ex su amigo a laga traha un cas grandi na Malmok banda di Tierra del Sol y cu e ex ta core den un auto luhoso.

Bibando den e cas luhoso na Malmok, e ex lo no permiti cu e ta perde tur esaki pa motibo di relacion sexual boluntario cu M. E abogado a bisa Hues y a mustra potret cu fecha riba nan, cu M. y e ex tabatin relacion boluntario sexual diferente biaha. Awor Fiscal ta haci cu 28 december 2013 tabata algo excepcional y unico siendo cu no ta asina.

Hues a keda di bay studia e caso y dentro di algun siman lo dicta sentencia.❑

BON DIA Aruba

E organisacion lo papia cu partnernan den comunidad

JCI ta inverti den liderazgo den nan 100 aña di existencia

ORANJESTAD - Den cuadro di 100 aña di celebracion di JCI internacional a dicidi di bay sigui forma lidernan pa cual aki presidente di JCI Dutch Caribbean, sr. Maharo Isenia cu ta di Corsou a splica mas di e metanan pa 2015



Ta asina cu nos di JIC di Dutch Caribbean pa ta mas exacto tur e islanan cu antes nos tabata yama Antias cu ta Aruba, St Marteen, Curaçao y Bonaire tin un organisacion di JCI. E aña aki internacionalmente nan ta cumpli 100 aña. Den e cuadro ey ta hopi importante pa nan por duna bek na nos comunidad. E manera con JCI ta hacie ta inverti den liderazgo.

Compromiso

JCI Dutch Caribbean kiermen organisacion central cu ta dirigi su mes riba tur e islanan a bini cu un compromiso. Na Curaçao caba nan a cuminsa cu e celebracion, pero pa e aña aki tambe hunto cu nan dos organisacionnan local esta JCI YALA y JCI Aruba a bini cu e idea cu nos mester inverti den e hende.

"Pasobra si nos no ta inverti den hende, bo no por crea impacto positivo necesario den nos comunidad. Nos ta para pa empodera hende y di e manera ey nan por crea impacto necesario den nos comunidad", sr. Isenia a bisa.

Pa demostra nan compromiso pa cu esey nan a invita presidente mundial di JCI pa bini duna su aporte na e celebracion di nos 100 aña; y e inversion cu ta necesario pa cu e liderazgo.

Pero tambe pa nan por papia cu e posibel partnernan cu nan tin den comunidad, tanto den gobierno como den sector priva y e NGO. Pasobra JCI pa medio di un triangulo kier para central den e totalidad, caminda cu nan ta conecta tur e tres sectornan aki hunto.

Evento

Pa JCI Yala di Aruba, sr. Ricky Hoek a splica cu den luna di juni lo bay tin basta eventonan pa forma lider entre 18 cu 40 aña di edad. Segun sr. Hoek nan ta hopi contento cu e bishita di e World President cu a bin bishita nan na Aruba en conexion cu e celebracion di e 100 aña di impacto. Den e cuadro di esey, JCI Yala den luna di juni ta bay tin un meeting caminda tur e representantenan di Dutch Caribbean lo bay ta presente.

Tambe nan ta invita henter comunidad pa bin atende e seminario y training caminda ta bay enfoca hopi riba e tema di liderazgo caminda cu nan ta focus riba hobennan di 18 pa 40 aña pero tambe hende adulto, entreperneurnan, companianan, lidernan, companianan, boluntario etc tur esnan cu kier sa un tiki mas di liderazgo nan por participa na e training.

E ta bay tuma luga dia 26 cu 27 di juni, proximo y akinan ta bay sera conoci un tiki mas cu JCI, unda ta duna oportunidad na hende hoben cu por crece y desaroya nan mes tanto na nivel local, nacional y internacional.

Nan a reitera nan invita pa comunidad henter pa tur e training encuanto liderazgo pasobra esaki lo ta bay yuda nos futuro di mañan. Nan ta desea pa tin mas miembro entre 18 pa 49 aña, a haci un invitacion pa bishita nan riba Facebook y otro rednan social.

Connect

Conexion ta algo importante pa tur hende pasobra e meta di JCI e aña aki ta pa forma un solo pueblo y special pa forma lider. Segun sr. Josaphatrich de Camps a splica cu e aña aki nan ta bay focus hopi riba Connect.

Nan ta bay tin un campaña cu yama "Connect and reconnect" unda ta bay tin un campaña den cual nan ta bay ta diferente caminda. Nan ta bay ta riba caya nan ta bay drenta diferente negoshi, nan ta bay drenta caminda tin hoben, Nan ta bay ta rond di Aruba pa nan purba connect tur hende cu otro. "Pasobra al final nos mester ta uno hunto uni", el a bisa.

Na e pregunta si tin rekisito special pa ta miembro di e organisacion aki, sr de Camps a contesta cu JCI no tin rekisito special pa ta miembro solamente mester tin entre 18 pa 40 aña y no ta rekeri un nivel di estudio, pasobra na JCI semper tin luga pa siña y upgrade bo mes.❑

Den cuadro di San Valentino y Dia Internacional di Lenga Materno

Buki "Curason" di Sonia Ruiz presenta na biblioteca awe nochi

ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a papia cu e promotor cultural y lingüista sr. Mirto Laclé kende ta encarga cu e presentacion di e buki Curason, skirbi pa autor Sonia Ruiz na Biblioteca Nacional Aruba, George Madurostraat, Oranjestad.



E lansamento oficial di e obra literario aki lo tuma luga den cuadro di dos celebracion, esta San Valentino y Dia Internacional di Lenga Materno. E ta un coleccion di poema.

Esaki ta e di tres tomo di poesia cu Sonia Ruiz a yega di publica, e dos tomonan di poesia anterior tabata ta Nos Rosa y Barbulet, y awor e di tres tomo ta "Curason" e ta forma un trilogia.

Tambe sr. Laclé a bisa cu nan ta rescatando e memoria di un persona di 96 aña sr. Hose Djo Dania, esaki cu e cantica tradicional infantil.

Esaki pa medio di un bunita documental cu lo wordo presenta awe diamars, 17 di februari 2015, pa 7.30 di anochi. Entrada ta gratis. Lo tin declamacion, canto y charla cortico.

Documental

E documental aki a wordo graba den cas di Hubert Lio Booi (q.e.p.d) ora cu e prome buki di Sonia Ruiz "Nos Rosa" a wordo lansa oficialmente.

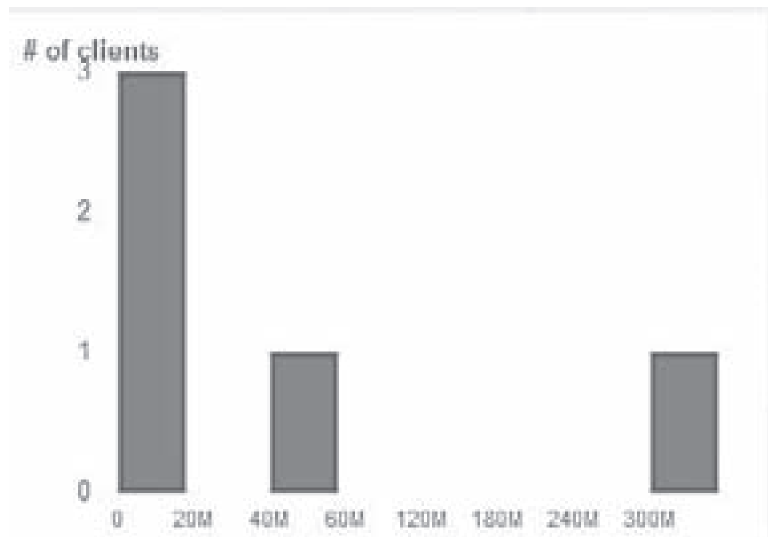
Den e grabacion, Lio ta splica un cuadro cu el a pinta pa su sra. Ina. Den e obra aki Lio ta expresa su amor locual sra. Digna Laclé-Herrera a considera un acto di declaracion di amor. Pues un documental bunita carga di hopi recuerdo.

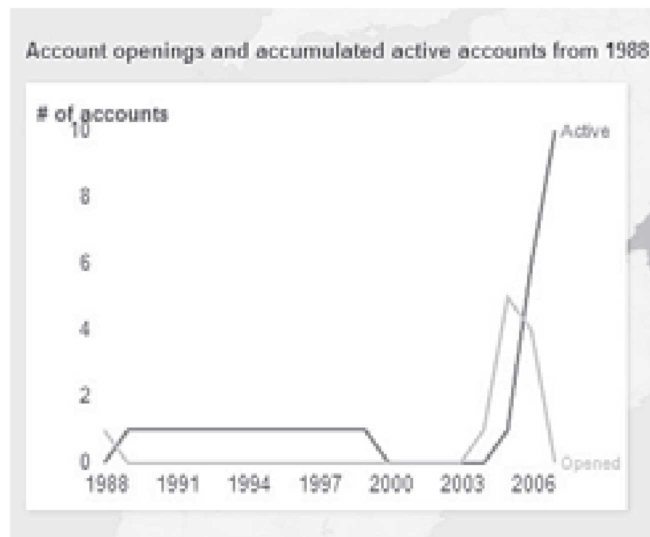
Ademas 10 aña pasa un grupo cu participacion di Biblioteca Nacional en cooperacion cu Instituto Pedagogico Arubano y Departamento di Cultura y Mirto Laclé cu a wordo lanta pa enrikece nos lenga materno Papiamento y otro idioma tambe.❑

BON DIA Aruba

Clientenan no ta conoci ainda

Aruba cu 5.6 biyon representa den Swiss Leaks





ORANJESTAD – E lekmento di e documentonan di e banco mas grandi na Suisa HSBC, conoci bou Swiss Leaks, tambe ta divulga informacion tocante clientenan cu ta conecta cu Aruba.

Bon Dia Aruba te awor no a logra di haya mas informacion di e grupo di periodista uni den International Consortium of Investigative Journalists (ICIJ) riba esaki. Ta bisa cu tin un conexion entre Aruba y 5 cliente di locual niun tin un paspoort Arubano. Kico ICIJ ta cualifica como paspoort Arubano, no a keda cla. E por ta cu nan un paspoort di Reino Hulandes cu ICIJ no ta considera como un paspoort 'Arubano'. Sea e clientenan a haci negoshi na Aruba y habri un cuenta na Suisa pa evadi di paga impuesto.

Hulanda tambe ta riba e lista di e Swiss Leaks, posicion 13. Aruba ta riba posicion 64. E suma maximo di un cliente en conexion cu Aruba tabata mas o menos 5.6 biyon florin (den tabla por mira un poco mas detaye). Pa Hulanda e suma aki ta 12.8 biyon florin. Locual ta remarcabel ta cu Corsou no ta riba e lista, unda e sector financiero pa cu actividad 'off shore' semper tabata mas grandi cu esun di Aruba. Di Hulanda si algo cu no ta algo straño. E prome caso cu e mesun grupo di periodista a cubri riba e mesun topico pero situa na Luxemburgo, ya a divulga cu companianan Hulandes ta uzando e caminda aki pa desvia di paga impuesto. Den caso aki, conoci bou di Lux Leaks cu Bon Dia Aruba a cubri tambe, un gran cantidad di compania manera Disney , Ikea tabata haci uzo di areglo crea pa companianan renombra riba tereno di consulta financiero, manera PWC, pa asina paga menos impuesto posibel.
Aruba no ta menciona den Lux Leaks pero si den Swiss Leaks. Entre 1988 y 2006 a habri 11 cuenta pa cliente na HSBC. Y manera menciona tin 5 cliente cu tin un conexion cu Aruba. Con esaki ta hinca den otro y si tin companianan local den e ramo di consulta financiero a conseha e clientenan pa haci esaki, no ta conoci ainda.

Clientenan grandi

E caso di Swiss Leaks ta uno hasta mas grandi. Por mira cu bou di clientenan tin dictador, criminal, artista famoso, presidente di pais, sultan, rey y hopi politico tambe. Venezuela por ehempel ta riba number 3 pa cu clientenan cu mas placa cerca e banco di Suisa, un suma di casi 30 biyon florin. Mas cu Merca cu ta riba posicion 4, segun e grupo di periodista a base di e documentonan di HSBC. E grupo a traha 65 profiel te awor di e 106 mil cliente di 203 pais total. Entre otre di Alejandro Andrade cu tabata e bodyguard di e presidente Hugo Chávez. Despues el a bira tesorero, di 2007 pa 2010. E tambe tin miyones riba su cuenta Suiso. ❑

Contrabanda gasolin na Aruba ta haya atencion den prensa Mericano

ORANJESTAD – Contrabanda di gasolin di Venezuela pa Aruba ta pasando pa hopi aña caba. Pero siman pasa e prensa Mericano Bloomberg a publica e storia di un chauffeur di taxi Arubano contando den detaye con e ta importa e gasolin ilegalmente.

E contrabanda tin atencion di husticia local pero e ta algo hopi dificil pa stop. Tur dia botonan ta bin y bay di nos isla pa Venezuela. Gasolin pero tambe otro productonan ta drenta nos isla.

Tin pa consumo personal pero tambe pa bende. E contrabanda aki ta asina bieu cu e motibo dicon Bloomberg a dicidi aworaki pa publica e storia, no ta conoci.

E echo cu e contrabanda aki ti e atencion di autoridad Arubano, no ta algo nobo. Un par di aña pasa Ministerio Publico a bati alarma riba e peliger di warda e gasolin na cas.

Pasobra considerando e cantidad di gasolin, mester warda esaki den un forma hopi sigur y tambe preferibel den un area unda no ta biba mucho hende.

Ora tin candela por ehempel y brandweer no ta na haltura cu e bisiña ta warda un gran cantidad di combustibel ilegal, esaki por trece hopi peliger pe bario pero tambe pe bomberonan mes.

E storia di Bloomberg ta conta di e chauffeur di taxi cu ta bay Venezuela casi tur siman pa busca gasolin barata.
E ta trece 104 galon den container chikito pa un suma di 120 dollar. Y asina e ta spaar mas o menos un 17.000 pa aña.

Den e articulo e director di departamento di Asunto Economico, Maria Dijkhoff-Pita ta remarca cu contrabanda tin atencion di gobierno di Aruba pa cu e siguridad y desviacion di impuesto. Si esaki ta nifica cu ta dunando awor mas atencion, no ta cla.

Di banda di autoridad Venezolano e reportero di Bloomberg no ta logra di haya un contesta riba varios e-mail unda ta busca comentario. Venezuela y Aruba si ta traha hunto den e control riba lama y combatimento di diferente actividad ilegal, manera traficacion di droga.

Valero

Remarcabel den e articulo ta cu Valero su vocero ta bisa cu mas laat e aña aki lo desmantela e refineria na San Nicolas si no ta logra haya un cumprado.

Segun prensa locual esaki a cuminsa caba, pero gobierno a nenga cu tin un acuerdo cu e compania Mericano pa desmantelacion.❑

Homber droga kier a ataca tur hende

ORANJESTAD - Tur hende a keda ataca pa un homber cu a wak cos straño, despues di a consumi un substancia pafo di Wintergarden na Savaneta.

E homber tabata keda rond cu baranca den man y un rato a hinca su cabes den un auto cu baranca pa ataca un señora. Personanan a yama Polis debi cu e homber tabata basta loco mes y tabata un menasa pa basta hende. Ambulance a presenta na e sitio topa cu e homber ta core rond manera loco y a hinca e den ambulance pa control'e.❏





Dos sospechoso a drenta cas na Pastoor Hendrickstraat





ORANJESTAD - Despues di parada di San Nicolas un Yaris Blanco a dal para dilanti di un cas na Pastoor Hendrickstraat y dos persona a baha, tapa nan cara y cana drenta cura di un cas.

Un unidad di Cuerpo Policial pasando den vecindario no a basila y a bay den accion mes ora y a detene ambos sospechoso, y a laga transporta nan pa warda di San Nicolas unda nan lo tin cu bay duna cuenta di kico tabata nan intencion. Mientras cu e habitantenan di e cas tambe a wordo conseha pa pasa warda pa asina entrega keho oficialmente di e caso. E auto cu nan a laga staciona memey di caminda a wordo tuma den beslag y takelwagen a transporta esaki pa warda di Polis. ❏

Pela pafo di club y dos persona ilegal a core pa polis





ORANJESTAD -Diadomingo marduga pafo di Gleny's Corner tabatin un bringamento entre algun persona, di biaha a despacha patruya di Oranjestad pa e sitio.

Na yegada di e patruya dos persona a cuminsa core pa polis, y aki e oficialnan a core nan tras y a logra gara un di e hombernan den Johan de Witstraat y a keda deteni. E homber a duna di conoce cu el a core pa Polis debi cu e ta ilegal.❑





Studiante di medicina ta asalta turista





ORANJESTAD – Diabierna anochi, den area di Radisson Hotel, por poco algun turista a wordo asalta pa un homber. Nan a resisti contra e ladron y a bringa cu ne.

Despues cu a raporta na polis, tanto polis riba bais como tambe polis di strand a presenta na e sitio. Aki nan a topa cu e victima como tambe e atracado. El a keda deteni.

Polis a constata cu e homber aki ta un studiante cu a bin di exterior pa atende un di e universidadnan di medicina na Aruba. ❑

Hackers a horta 1 biyon dollar di banconan rond mundo

ORANJESTAD – Un grupo di hacker a horta 1 biyon dollar di banconan rond mundo. Esaki segun un compania di siguridad digital cu ta papia di un di e robonan mas grandi den historia.

E compania Ruso, Kaspersky Lab a divulga esaki ayera na e fuente AP. E hackers a infiltra mas cu 100 banco na 30 pais. Ora nan ta logra di drenta, nan ta siña lunanan largo con e sistema di e banco concerni ta traha. E hacker nan hasta ta tuma video di e empleadonan di banco pa siña con nan ta uza nan computer.



Momento cu e hacker nan sa con e banco ta opera, nan ta cuminsa horta placa sin atrae mucho sospecho. Nan tambe lo programa ATM pa asina por saca placa na cierto ora fiho y traha cuentanan falso pa traspasa placa riba nan. E grupo di hacker ta limita e sum ta 10 miyon cada biaha y esaki ta e motibo dicon banconan hopi biaha no ta ripara e traspaso ilegal a tuma luga.

Mayoria di e banconan afecta tabata na Rusia, Merca, Aleman, China y Ucrania. Pero tambe tin denuncianan haci na Asia, Arabia, Africa y Europa. Den un caso e banco a perde 7.3 miyon dollar ora a haci fraude cu ATM. Den un otro caso un instituto financiero a perde 10 miyon ora e hacker nan a drenta e sistema bancario online.

Motibo: placa

E compania Ruso ta bisa cu e personanan tras di esaki a comete e fraude aki primordialmente pa motibo di placa. Nan ta enfoca riba e banconan mes en bes e clientenan y e informacion. Pues no kier e informacion den cuadro di spionahe of pa bende e informacion. E compania no a menciona nomber di e banconan afecta. Pasobra e ta traha hunto ainda cu autoridad den e investigacion. Mientrastanto ta bisa cu e banconan afecta a tuma medidanan necesario pa preveni atakenan nobo.

Aunke na januari e presidente di e compania di computer na Zuid Korea ta bisa cu no ta bala pena mas pa preveni cu hacker nan ta drenta bo sistema. Desde e momento cu Internet a cuminsa crece, asina Kwon Seok-chul (riba potret), ta bisa e idea tabata cu nos por proteha nos computernan por medio di un cuarentena digital. Pero awor esaki no ta mustra di ta mucho efectivo mas. Pues e ta conseha pa laga hacker nan drenta y neutralisa nan momento nan ta den bo sistema di computer. E compania mes a desaroyo un sistema cu ta detecta hacker y por sigui nan movecion momento nan a drenta. Zuid Korea tin hopi problema cu hacker pues e demanda pa solucionnan efectivo ta hopi grandi.

Aruba

Aña pasa tabatin un alerta internacional tambe pe region di Caribe momento cu tabatin señal cu hacker nan a cuminsa amplia nan tereno pe region aki. Companianan den e region aki hopi biaha no a inverti of no por inverti suficiente pa sigura nan sistema di computer.

Banconan entre otro tambe ta vulnerabel. Aña pasa Arubus tambe a entrega un keho cu pa motibo cu su cuenta a keda 'hacked' y un mey miyon florin a disparce. Pero e banco concerni CMB a nenga cu un hacker a drenta su sistema. E banco, hunto cu e otro 3 banco cu ta miembro di Aruba Banker's Association, tambe a bisa cu nunca nan sistema a keda comprometi. Tin un investigacion penal ainda andando den e caso misterioso aki.❑

Organisado di anochi poetico : Judith Werleman

"E no a bay manera mi a pensa, pero mi ta sigur e proximo biaha lo ta miho"







ORANJESTAD – Dia 14 di februari Judith Werleman a tene un anochi poetico na Don Pincho's, cu e meta di recauda fondo pa su bukinan di scol. Aunke e anochi no a bay con el a spera y el a basicamente "break even" e ta conta Bon Dia Aruba, cu e kier sigui purba haci mas anochi poetico y promove arte.

E anochi a cuminsa trankilo, cu diferente artista ta declama poemanan. E anochi tabata parti den 3 pida, prome tabata tin poesia y un obra di teatro, despues comemento y e anochi a finalisa cu bailamento. Sra. Werleman ta bisa cu den 2 luna e kier purba haci un otro anochi di artistico, pero e biaha aki e lo





purba busca ayudo cerca Unoca tambe, sra. Werleman ta comenta.

"Por ta si tin otro instancia cu ta existente mi lo kier haci un reunion cu e artistanan pa e feedback y pa nan wak e presupuesto con el a bay. E tabata un anochi exitoso pa mi y mi ta spera cu e artistanan tambe a sinti e asina. Mi a haya hopi reaccion positivo y publico ta pidi pa mas.
Esaki ta super bon, e no a bay ful manera mi tin den mi vision, pero e ta hopi den e direccion ey, pa e motibo ey mi ta sinti cu otro biaha el lo bay miho.

Estudio

Manera Bon Dia Aruba a publica prome sra. Werleman a conta cu e ta naci na Aruba e tin un yiu homber di 9 aña y un yiu muhe di 5 aña. Aworaki e tin 34 aña y dia cu el a haya sa cu na EPI nan ta tuma adulto, na careda el a bay. E ta den su di dos aña y falta 1 aña mas pa caba.

Ora e caba EPI e ta conta Bon Dia Aruba cu e ta desea di sigui studia. Tambe el a comenta: "Na comienso mi tabata traha y bay scol, pero e tabata hopi duro, vooral pa mi yiunan cu casi no tabata wak mi, pa e motibo ey mi a stop di traha.
Despues mi a keda un tempo chikito sin bay scol pa motibo cu mi tata a fayece. Awo mi a cuminsa pocopoco cu part-time, manera mi caba mi tin planea bay full time bek."❑

Prins y Prinses 'recicla' di Colegio San Nicolas

SAN NICOLAS – Diabierna pasa Colegio San Nicolas a tene pa di dos biaha e eleccion special pa Rey Y Reina (bovenbouw) y Prins y Prinses (onderbouw) unda e trahe di e participantenan ta forma e punto clave pa gana.

Aña pasa e scol avansa reintroduci e evento aki cu 30 aña pasa a tene como prome scol promoviendo conscientisacion. E metanan di e eleccion tabata y ta: stimula conscientisacion di uzo di material na fabor di e medio ambiente y trece mas igualdad entre homber y muhe. Pasobra mayoria biaha e muhe ta briya, pero e Prins y Pancho no ta haya mesun atencion.

E eleccion na Colegio Arubano si ta duna atencion na ambos pasobra e participantenan ta competi como



pareha. Lastima Bon Dia Aruba no a ricibi e resultadonan y potretnan di e Rey y Reino, solamente esun di Prins y Prinses. A resulta cu Liraysa Maduro cu su Prins, Darishan Molina di CB-1 (Ciclo Basico 1), a gana e titulonan real aki. Den siman Bon Dia Aruba lo publica e otro resultadonan.

Tres terminologia
Aña pasa e rector di e scol, Johnny Fingal, tambe a duna un bon splicacion di e tres terminologia relevante pa cu e eleccion aki. Pasobra awendia ainda hopi hende ta bruha esaki y asina e muchanan ta siña nan corecto. Den sentido cu den e simannan prome nan ta haya e splicacion aki durante les pa asina despues e lesnan ta ehecuta esaki den e preparacion pe eleccion. E klas completo ta yuda crea e trahe di e participantenan.

Reduci, reuza y reclicla, kico nan ta? Reduci ta ora cu evita pa cumpra productonan cu no tin mester. Reuza ta ora cu uza e mesun producto



mas biaha den su forma original of ta cambia e producto y uz'e atrobe. Manera nos paña cu nos ta bisti tur dia. Recicla ta ora bo cambia cierto material por ehemplo glas, plastic y papel, y ta procesa nan y cambia nan completo do di mula of smelt nan. Pa despues traha producto of material nobo cu e material. Papel machica ta un bon ehempel di esaki, e ta bisa.

Pero hopi biaha hende ta uza solamente e terminologia recicla. Asina e mensahe ta di Colegio San Nicolas. ❑

Na New York, Aruba a keinta algun curason riba dia di San Valentin







ORANJESTAD – Na New York, Aruba a keinta algun curason riba dia di San Valentin.

Esaki un articulo riba eturbonews ta conta. Riba Empire State Building 5 pareha a gana trip pa Aruba patrocina pa Aruba Tourism Authority (ATA).

Riba dia di San Valentin ultimo, mas cu 100 pareha a topa otro riba e Empire State Building na New York. E tabata un scenario masha romantico, ora cu Aruba a regala 5 pareha e trip di nan luna de miel. Cinco pareha a ricibi un trip di 6 dia y 5 anochi pa Brickel Bay Beach Club riba e isla.
Durante e anochi ey, Marvel Vilchez cu ta e director di Sales y Marketing na Brickel Bay a expresa cu nan ta spera di por ricibi e parehanan na Aruba y duna nan un bon bini. Aruba ta un destinacion hopi scogi pa romance. E isla ta wordo celebra pa su clima y su beyesa. Tambe su lamanan bunita. Parke Arikok, Conchi y demas atraccion. E CEO di ATA esta Ronelle Tjin Asjoe – Croes a comenta cu e tabata un honor pa e isla pa crea un momento special pa e parehanan aki riba top di Empire State Building.❑

BON DIA Aruba

Edad ta afecta nos sabor pa cuminda

Mayoria sabor fuerte ta wordo aprecia despues di 22 aña

Adulto ta encanta come oleifi, blue cheese y anchovis, pero hopi tabata odia esakinan como mucha. Awo experto a descubri locual nan ta yama "gastronomic watershed", e edad cu hende ta cuminsa gusta e asina yama 'cuminda di hende grandi'.



For di e encuesta a sali cu un persona ta cuminsa experiencia cambio den su smaak di cuminda y ta cuminsa aprecia sabornan complica y fuerte manera keshi di lechi di cabrito, saus pica y awacati , ora cu e tin mas o menos 22 aña. Keshi di lechi di cabrito ta keda algo cu e averahe di persona ta gusta te despues di su 28 aña. Oester tambe ta algo cu no ta faborito bou di hobennan bou di edad di 21 aña.

E investigacion ta identifica 20 cuminda cu un persona mayoria biaha no ta disfruta di dje, te despues cu e ta den su 20 aña. Anterior, cientificonan tabata uza e teoria cu e cambio di smaak cu ta wordo experiencia segun edad ta subi, ta debi na e tantisimo "taste buds" cu ta stop di funciona den transcurso di tempo.



Averahe gusta cuminda

E top 20 cuminda di hende grandi y e edad averahe cu hende ta cuminsa gusta e sabor:

Keshi di lechi di cabrito (28), keshi Brie (24), augurk (19), anchovis (22), oleifi (25), saus chili (24), macrel (20), awacati (23), curry (20), asparago (23), garlic (19), oester (24), raddijs (21), "mussels" (21), keshi parmesan (21), "blue cheese" (22), bonchi kidney (20), spinazie (21), promenton (21) y berehein (21). Esaki ta resulta di un averahe di 22 aña.

Babynan ta nace cu antoho pa cos dushi/zoet, manera e lechi di pecho cu ta yena cu sucu y vet. Muchanan tin mas o menos 30 mil "taste buds" den nan boca, locual ta haci cu nan ta sinti sabornan fuerte mas intenso den nan boca. Esaki ta splica pakico cuminda cu ta wordo prepara special pa baby y muchanan chikito. Hopi biaha ta mas simpel y sin sabor. E teoria aki tambe ta splica pakico cumindanan cu muchanan no ta gusta cuminda tin hopi sabor.



Pa ora cu un mucha bira adulto, solamente un tercer parti di e "taste buds" ta resta, mayoria riba e lenga. Esaki ta splica e ora ey si pakico adulto por tolera sabornan fuerte.

Segun e encuesta, mayoria persona ta haya dificil pa aprecia e sabor fuerte di e macrel durante infancia y hasta como teenager. Cu e keshinan mas fuerte esaki tambe ta e caso. Mayoria hende ta cumpli 21 aña prome cu nan aprecia sabor di keshi parmesan, y otro nan ta cumpli 22 aña prome cu nan gusta come "blue cheese".

Similar, mayoria hende no ta aprecia e sabor di curry te despues cu nan pasa e edadnan como teenager. Locual tambe a resulta remarcabel ta un gran cantidad di berdura cu no ta faborito na edadnan abou.

Spinazie, garlic, bonchi kidney y promenton ta algun berdura cu no ta apela na personanan menor di 21 aña.❑

Cientificonan:

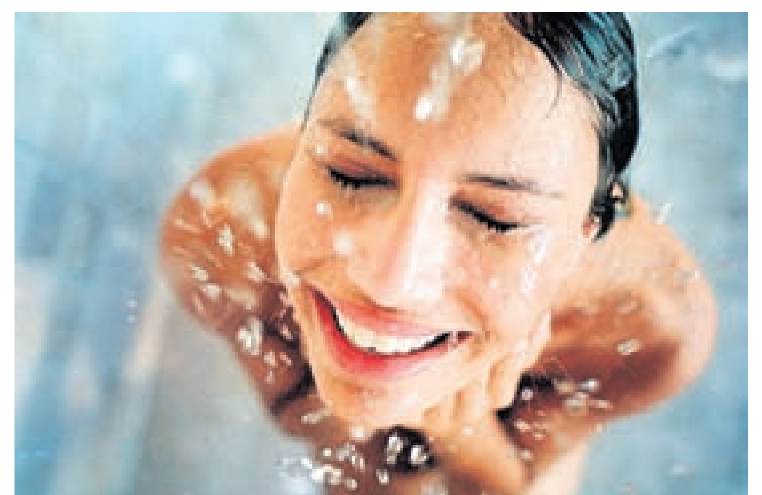
Baña tur dia no ta recomendabel

E estudionan mas recien di cientificonan tin hende pensando si nan ta bay trece cambio den nan rutina di bañamento. Investigacion haci a saca afo, cu bañando a base diario por ta causando mas daño na e curpa cu bon. "Nos ta baña di mas den e epoca aki" e cientifico di Boston Ranella Hirsch a bisa. Esaki segun e cientifico ta debi na normanan di sociedad.

Nos ta wordo lanta pa nos mayornan, amistad y media cu constantemente ta bisa cu mester baña feita, shampoo entre otro, pa keda fresco y hole dushi. Pero e berdad ta, cu bañando 1 biaha pa dia ta seca cuero y ta elimina azeta cu ta bin natural y cu ta esencial pa e cuero, sra. Hirsch a bisa.

Dermatologonan ta bisa, mas tanto biaha bo laba bo curpa, special si haci uzo di awa cayente, mas chens bo tin pa seca y irita bo cuero. Bo por ta labando bacteria bon cu ta yuda e cuero, causando crack den cuero cu por coy infeccion. Dermatologo ta recomenda pa baña aproximadamente 10 minuut cada 2 pa 3 dia den awa lauw.

Joshua Zeichner, dermatologo ta bisa: "locual ser humano ta percibi como holo malo di curpa, ta un fenomeno cultural." E tambe ta sostene e argumento cu sociedad ta baña demasiado y cu esaki ta causante di hopi hende cu tin problema cu cuero seco. Algo cu sigur no ta recomendabel ta, pa no baña baby y mucha chikito tur dia pa motibo cu e bacterianan ta necesario pa yuda contra formacion di alergia.



E specialista a sigui splica cu si e cantidad consehabel pa baña ta mucho drastico mirando e cantidad di actividad fisico, clima y otro factornan cu ta varia pa persona, esaki no ta un excuus pa hole stinki. Pa esaki no sosode por laba e partinan di curpa cu ta susha y haya mal holo, manera cara, cocodek, genitalnan y parti patras. Tambe algo importante ta pa cambia paña di abou (panty, jockey) diariamente.❑

Mal gobernacion, maneho intencional

E dos organonan di control financiero di pais Aruba, es ta Servicio Central di Accountant (CAD) y Controlaria General (ARA) ta mustra den practicamente tur nan rapportnan riba e caos financiero den e departamentonan di gobierno. Ademas nan ta indica cua paso mester tuma pa mehora e situacion.

Asina mes, tur partido cu a goberna Aruba a neglisha sistematicamente e recomendacionnan pa mehoracion. E motibo ta simpel: cu transparencia y control e posibilidad pa 'haci wega' cu e entradanan enorme di impuesto ta bira hopi dificil. No ta por nada cu ARA ta declara den su rapport tocante e Investigacion di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas cu "control tin un efecto preventivo y represivo. Esey no ta tuma luga como cu control intensivo di e cuentanan anual no ta tuma luga; e chens pa atrapa esunnan cu ta comete iregularidad ta reduci practicamente te na cero". En general peticion pa papia riba cuenta anual atrasa, donacion na pais Aruba, campaña di promocion, nombramento di personal pa ARA y admision di personal di CAD na servicio di gobierno tampoco no sa haya mucho atencion di parti di e minister presidentenan y e ministronan di Financia. Pues pa cada gobierno, ni importa su color politico, control ta(wata) un taboe grandi. Pasobra esaki ta e punto principal: control ta nifica fin di 'hacimento di wega' cu placa di pueblo. Y den mundo politico ningun hende ta ansioso pa drecha esaki.

Durante mayoria parti di Status Aparte, nunca Parlamento a trata e rapportnan di ARA. E tantisimo eror- y asuntonan ilegal cu a constata, a keda sin coregi. Consecuentemente tur aña e perdidanan financiero pa comunidad a sigui aumenta. Y e rapportnan mes a bira cada bes mas diki pa motibo di e ripiticionnan sin fin. Asina ARA a declara tocante e cuentanan anual di Aruba di e añanan 1997-2001 (es ta durante gobernacion di AVP) cu: "E cuentanan anual manera Departamento di Financia a entrega nan no ta controlabel, o sea no por controla nan na un manera eficiente. E organisacion administrativo y control interno di Departamento di Finansas (es ta nos instancia financiero di mas halto!) y henter e aparato gubernamental ta (hopi) defecto y ta funciona 'at all' of hopi deficiente. Consecuentemente no por confia riba e cuentanan anual den caso di control".

Caos

Como cu e cuentanan anual hopi biaha no sa sali mes of sa bin disponibel hopi aña despues, nan ta perde hopi di nan relevancia, specialmente si resulta cu ta falta informacion y documentacion importante. CAD ta mira su mes confronta cu un caos di dato financiero di lo cual ta imposibel pa destila na ki manera realmente a gasta e medionan financiero di Aruba. Consecuentemente CAD no por bay mas leu di duna un 'evaluacion global'. En realidad e partidonan politico no tin ningun interes pa entrega e cuentanan anual na tempo: asina lo sali na cla den ki grado nan a faya. Pasobra dificilmente nan por responsabilisa pakico un fayo presupuesta di p.e. Afl. 80 miyon en realidad a aumenta ta na Afl. 200 miyon…



Un pais chikito manera Aruba cu un presupuesto di apenas Afl. 1,5 biyon tin un atraso di varios aña cu su cuentanan anual. Mescos ta conta pa varios empresa di gobierno. Djis pa compara: un empresa cu ta genera biyones di Euro manera Phillips ya caba pa fin di januari 2015 ta entrega e cuenta anual di e aña anterior (es ta 2014). Merca tin 3 luna pa pone su cuenta anual disponibel. Hasta ta bira mas normal cu pais ta produci cada 3 luna di e aña coriente cifra confiabel pa evalua si ta ehecuta debidamente e maneho cu a stipula. Asina ta bira posibel pa coregi di biaha si e maneho ta faya. Pa pais manera Aruba un control intensivo asina no ta ningun luho di mas.

Ignorante

Ta hopi straño cu Ministerio Publico ta saca gerente di empresa priva cu no por responsabilisa nan mes den caso di perdida di suma hopi mas chikito, for di bida publico pa refleha den soledad riba nan picanan.

Pa gobernante cu no por responsabilisa sumanan hopi mas grandi of ta ehecuta maneho cu consecuencia negativo grandi pa comunidad, un mayoria di nan propio partidistanan den parlamento ta dicidi riba legitimidad di nan actonan. Mayoria parti di e partidistanan aki no ta dispone di e conocemento huridico y/of financiero necesario pa husga e actonan di nan gobernantenan debidamente.

Esey ta conta mas ainda pa mayoria di e pueblo votado, cu no solamente casi no tin ningun idea di e obligacionnan di gobernante y nan controlado (esta Parlamento), pero riba dje e politiconan ta mantene nan votadonan completamente ignorante tocante nan actividadnan financiero.

Di e manera aki nos democracia a devalua pa un sistema na unda un grupo chikito di gobernante, na un manera completamente legal (es ta cu ayudo di 'nan' parlamento), ta hinca nos pais den un abismo, sin ningun consecuencia pa nan mes.

No ta por nada cu CFT tin hopi critica riba e intencion di gobierno pa economisa mas ainda riba e gastonan pa e institutonan halto di estado. Pasobra ta hustamente e institutonan aki ta esunnan mas importante pa controla e maneho financiero. Ya caba ta practicamente imposibel pa nan cumpli cu nan tarea pa motibo di falta di personal cualifica.

Si ta economisa mas ainda riba nan presupuesto, ta bira mas dificil ainda pa eherce nan funcion di control. Di otro banda esey ta un bentaha grandi pa nos gobernantenan…❑

Banco Central di Aruba:

Yvonne Escalona ta miembro nobo di hunta di comisario

ORANJESTAD - Drs. Yvonne H.M. Escalona a huramenta dilanti di Gobernador Interino di Aruba, Señora Alicia Yarzagaray, como miembro di Hunta di Comisario di Banco Central di Aruba

Segun un comunicado di e banco, e organo aki ta encarga cu supervision di Banco Central. Sra. Escalona ta register accountant y alavez a studia bedrijfseconomie. Su persona tin experencia amplio riba su terenonan. El a traha hopi aña pa Ernst & Young Accountants tanto na Hulanda como na Aruba. Tambe el a duna les varios aña na Katholieke Universiteit Brabant y na Universidad di Corsou.

E ultimo 10 añanan e ta den servicio di Visser Corporation N.V. como CFO. E Comisario nobo di Banco Central ta activo riba tereno social tambe, actualmente como presidente di Fundacion Cas Marie.❑



Dangui Oduber(MEP)

E cantidad di barconan Cruzero lo cay cu 25% aña 2015

ORANJESTAD - Un reunion cu Ahata cu a wordo yama door di e comision fiho di turismo. E reunion aki a bay den bon ambiente y nos fraccion kier a gradici e miembronan di directiva di Ahata pa nan disponibilidad y tambe pa nan honestidad.

Durante e reunion aki Ahata a comparti nan vision y tambe a suministra nos cu hopi informacion valioso. E tawata un reunion hopi fructifero caminda a comparti hopi informacion valioso cu miembronan di parlamento. Como bon Arubiano nos tur kier nos turismo florece y bay bon pero nos ta lamenta profundamente cu e minister di turismo Otmar Oduber no ta transparente cu pueblo y no ta sincero cu e pueblo.

E minister aki kier haci como si fuera turismo ta bayendo hopi bon pero en realidad esaki no ta e caso.

Aña 2014 a cera cu un caida di 4% den turismo Cruzero compara cu aña 2013. Ningun dia nos a tende e minister aki papia di e caida aki. Lo unico cu e minister ta papia di dje ta e yegada di 1,000,000 turista. Dicon te awe e no a papia di e caida den nos turismo Cruzero? Dicon te awe e no a splica dicon e cantidad di callnan y tambe e cantidad di turistanan Cruzero a cay compara cu e aña prome?

Durante e reunion cu Ahata nos a wordo informa cu e aña aki lo bay bira hopi dificil pa nos turismo. Muy en special nos turismo Cruzero. Nos a wordo informa cu e aña aki e cantidad di barconan Cruzero cu ta bin nos pais lo cay cu 41 barco y esaki lo ta un caida di 25%. Mirando cu turismo ta nos unico pilar economico nos ta lamenta profundamente cu minister di turismo no a compara e noticia aki cu miembronan di parlamento. Esaki ta algo hopi serio mirando e caida dramatico cu ta bay tin. Nos ta lamenta tambe cu nos a reuni cu APA N.V. y na ningun momento nan a menciona esaki. Ta deber y obligacion di e minister di turismo pa informa comunidad manera mester ta.

Nos ta hopi preocupa cu e desaroyo aki mirando cu un caida asina aki sigur lo bay afecta nos economia. Tourbus nan lo wordo afecta, tiendanan den Caya G.F. Betico Croes lo wordo afecta, taxistanan lo wordo afecta, restaurantnan y joyerianan lo wordo afecta y e minister di turismo ta den un silencio hermetico over di e asunto aki.



Nos ta exigi e minister di turismo Otmar Oduber bin duna cuenta na pueblo si en realidad e cantidad di barconan Cruzero lo bay cay cu 41 call e aña aki. Si esaki ta e caso, dicon e no a informa e pueblo aki? Kico ta e motibo pakico e cantidad di barconan Cruzero cu ta bin nos pais a ta cay asina aki?

Loke tampoco minister Otmar Oduber a informa nos pueblo ta cu e 6 companianan grandi di Cruzero ta reduciendo nan cantidad di callnan pa Aruba. E unico compania di Cruzero grandi cu a aumenta e cantidad di callnan pa Aruba ta Carnival Cruiselines pasobra nan a wordo paga un cantidad di placa pa bin Aruba! Esaki ta otro informacion cu Ahata a trece dilanti durante e reunion pero nunca nos atende minister Oduber papia over di esaki.

E prome luna di aña 2015 ya caba ta duna bo un bista di con e aña lo desaroya ariba turismo Cruzero. E cantidad di callnan a cay na januari 2015 cu 8 compara na aña 2014. Esaki ta un caida di 16%.

E cantidad di pasaheronan Cruzero a cay cu 19,652 pasahero e prome luna di aña 2015 compara cu e prome luna di aña 2014! No solamente e gobierno aki ta cabando cu nos pais financieramente pero awor ta cabando cu nos unico pilar economico.❑



Jennifer Arends-Reyes (AVP)

Reunionnan di Comision fiho ta contribui na miho funcionamento di parlamento

ORANJESTAD: segun sra. Arends-Reyes kende ta presidente di comision di Turismo a tuma nota di un articulo di sr. Dangui Oduber caminda cu e ta bagatelisa e reunionnan di comision fiho di Parlamento y ta bisa cu e no mester atende e reunionnan di comision pa haci su trabou.

Esaki ta su prerogativo naturalmente pero sigur ta di lamenta un expresion asina.

Ponencia eroneo:

Un ponencia eroneo den e mesun articulo di sr. Dangui Oduber cu ta bon pa aclaria ta cu e ta bisa cu e Minister di Turismo ta dicidi pa e comision e agenda y cerca ken ta bay. E ponencia aki ta sumamente absurdo mirando cu nos tin un Minister di Turismo cu tin un agenda di su mes sumamente ocupa. E ta trahando sumamente duro y cu excelente resultado pa e industria di Turismo como gobernante y ehecutivo y ta dificil pa e resta tempo tambe pa bay 'micro manage' otro asuntonan. E comision di parlamento di Turismo di e aña aki tin su mesun planificacion y kier contribui den forma positivo na e metanan di e industria, dor di scucha partner y participa na e discusionnan relevante pa e sector y ta activo, esaki den beneficio di un miho funcionamento di parlamento.

Comision ta traha segun planificacion:

Ta asina cu na comienso di e aña parlamentario, e comision di Turismo a sinta pa haci un planificacion di trabou hunto cu su miembronan presente. Den e reunion aki a trece dilanti un lista di partner cu lo ta desea di acerca pa crea un relacion cu nan pa asina nos tin mas informacion y reunionnan directo cu nan y si tawatin cualkier otro sugerencia e lo a wordo tuma na cuenta.

Structura y oportunidad unico pa dialoga riba nivel parlamentario:

Un comision fiho di parlamento ta consisti di miembro di tur fraccion y e ta e idea pa nos por traha, dialoga y intercambia idea hunto na momento cu nos ta ricibi of bay bishita instancianan of entidadnan. Tur parlamento na otro paisnan tin comisionnan fiho y e miembronan mester por tin madurez politico y pone nan diferencia di opinion un banda of nan orguyo pa por sinta hunto y dialoga riba topiconan na bienestar di e pueblo. Semper por haci otro bishitanan politico di fraccion banda di esunnan di comision pero un reunion di comision Parlamentario tin un meta diferente. E ta crea un structura y oportunidad unico cu por sinta na mesa pa dialoga abiertamente cu instancianan of entidad riba cierto topiconan cu representante di tur fraccion.

Etica di con pa anda cu informacion ricibi:

E reunionnan di comision tin un caracter confidencial y locual ta wordo discuti den nan ta keda como informacion pa e miembronan di e comision. E informacion por wordo uza pa haci pregunta na e Minister encarga of por uza e informacion den mocionnan of aumenta na momento cu e tin relacion cu un ley. Of den casonan urgente por manda un recomendacion di e comision pa un Minister.

Usualmente e presidente di comision ta duna informacion general di e reunion den prensa y miembronan tambe por duna un impresion general pero no te den detaye cu ta compromete e invitado publicamente. Ultimamente por a tuma nota, cu no ta tur miembro ta haci caso di e regla aki y ta saca delaster un detaye di e contenido di e reunion, hasta saca informacion di contexto y pone e invitado, instancia of entidad 'on the spot' pa motibo cu nan kier saca probecho politico. Na otro paisnan bo no por saca asina hopi informacion interno di un reunion asina. Na Aruba nos tin e regla pero ta kere tambe den transparencia y duna espacio democratico te na un cierto limite pa reunionnan asina, pero no mester haci mal uzo di esaki, pa troce cifra, informacion y pone e invitadonan 'on the spot' si ta algo serio cu mester bay evalua ta con nos lo kier continua pa motibo cu e informacion pa nos ta valioso y nos no por daña bon relacion di confiansa cu e instancianan of entidadnan.❑

Xiomara Maduro(MEP)

Gobierno mester fia mas di 300 miyon florin



ORANJESTAD – Siman pasa Minister Bermudez a bin duna cuenta den Comision Financiero di Parlamento riba presupuesto 2015 y e rapport di CFT. E presupuesto pa 2015 no ta cla ainda, pero Minister Bermudez a presenta algun cifra cardinal di e presupuesto.

Asina e mandatario a duna di conoce cu den 2015 gobierno tin un necesidad financiero di mas di 300 miyon florin. Esaki ta e placa cu Gabinete Eman mester bay fia riba mercado internacional pa por haya lora gobernacion. E deficit pa 2015 ta na 183 miyon y gobierno lo mester paga 202 miyon florin na gasto di interes. E debe a yega 4 mil miyon florin y di cada florin 80 cen di Pueblo mester bay pa paga debe. Mester remarca cu e suma aki no ta inclui e debenan di proyectonan di PPP.

Ta bon pa sa cu na 2009 nos debe tabata na 2,1 miyon y di cada florin un averahe di 40 cen di Pueblo tabata bay pa paga debe. Segun investigacion di IMF,pa un economia manera esun di Aruba di cada florin 35 pa 40 cen por bay pa paga debe.

Asina cu bo surpasa e situacion na unda cu di cada florin 60 cen ta bay pa paga debe, esaki ta stroba y te hasta ta stanca e crecemento economico di bo Pais. Nos Pais na man di Gabinete Eman mester fia mas di 300 miyon florin pa 2015 y ta drenta den e situacion na unda cu mas di 80 cen di cada florin ta bay pa paga debe.

E situacion aki no ta sostenibel y ta causa daño na e economia di Aruba. E cifranan presenta pa Minister Bermudez ta splica dicon e economia di nos Pais no ta draai mesun bon cu e propaganda di Gabinete Eman ta sugeri.❑





PASA LAGA BO AVISO DI LOKE BO KIER BENDE, HUUR, ETC NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com

PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

TE HUUR
Apt met 1 slaapkamer,keuken & eetkamer. Omgeving van Superfood. Water en electra niet inbegrepen Cable Tv en gas inbegrepen voor AWg.1.160 p/m
1 maand deposit
Info: 593-9145

FOR RENT
One bedroom apt ,kitchen & dining room, furnished. Private entrance, close to Superfood.
Water & electricity not incl. Cable & gas incl. Awg. 1.160 p/m plus one month dep
For info call 593-9145

TA BENDE
Set di sala Afl. 450,- set di cama queen size di palo puro Afl. 550,- Pa mas informacion
Tel: 586-7163 / 563-4687

SERVICIO PUBLICO
Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back.
Pa mas informacion
Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway.
Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BENDE
Scooter den perfecto condicion (2007) Bon prijs!.
Tel: 594-9069 / 569-0125

SERVICIO PUBLICA
Señora cu firma liber ta ofrece pa haci oficina of cas limpi.
Tel: 568-2806

TA BENDE
4 cashi di paña (bon prijs)
1 cacho fila brasilera (6 luna).
Pa mas informacion
Tel: 561-7112

TA BENDE
I-phone 4S 16GB open phone black nobo pa Afl. 500,- cu case. Pa mas informacion
Tel: 745-5550

TA BENDE
Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 732-0697

TA BENDE
Cama Queen den perfecto condicion hopi bon prijs.
Pa mas informacion
Tel: 594-9069

TA BENDE
Suzuki Baleno 2000, body den bon condicion, jega start y bay cune, tire nobo. As is where is. Afl. 2.300,-
Pa mas informacion
Tel: 563-7049

TA BENDE
Un Suzuki Swift VVT 2009, std, cu airco den bon condicion. Pa mas informacion
Tel: 594-1015

TA BENDE
Suzuki Esteem 2004, Afl. 1.500 (as is where is).
Pa mas informacion
Tel: 641-4612

TA BENDE
Un cashi paña di 3 porta pa Afl. 300,- y un stoel recliner pa Afl. 600,- Pa mas informacion yama
Tel: 568-3185

DUSHI CUMINDA
Liliana tin cuminda tur dia na Jhonson's Supermarket San Nicolas desde 11am - 1pm tur cuminda acompaña cu un sopi pa solamente Afl.12,50
Pa mas info of pedido yama
Tel: 749-5008

TA BENDE
Pa mucha, hopi sorto di cos di hunga, buki, y muchu mas. Nobo y uza, bon pa crèche. Y tin pa regala tambe.
Tel: 7350737

TA BENDE
Patriot Mag Drive NOBO! MD1200-1200GPH
Koi Pond & Waterfall Pump. Awg. 295 o.b.o.
Pa mas informacion
Tel: 732-1104

SERVICIO PUBLICO
Nos ta traha cura, drecha muraya, verf cas y dak, pleister den temporada di Nov. y Dec. Pa mas informacion
Tel: 564-3588

SERVICIO PUBLICO
Pa hasi cas limpi y pa strika pa mitar dia.
Pa mas informacion
Tel:743-5966

TA BENDE
BBQ Grill"made In Aruba"duradero, Tipo "bari" Afl.275,-/cylindro cu tapa pa Afl.250,- **Tel: 593-8182**

TA DUNA LES
Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or.
Pa mas informacion
Tel: 592-5090 / 583-7381

TA BENDE
Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 6.500,- Pa mas informacion yama
Tel: 731-8695

TA BENDE
Un Instrumento musical bon prijs, 1 manolin, 2 cuarta (1 profesional) 1 Harpa. Pa mas informacion yama
Tel: 594-9069 / 569-0125

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi na as y tambe laba herida.
Pa mas informacion
Tel: 748-5818

SERVICIO PUBLICO
Pa huiswerk begeleiding y bijles den area di Pos chiquito entre 4 - 6or pm.
Pa mas informacion yama
Tel: 593-7784

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio di hasi cas, oficina y locals limpi. Ta cobra pa hora di trabao.
Pa mas informacion
Tel: 600-8714

TA BENDE
Riba GANGA un cama di baby den bon estado marca Legacy. Pa mas informacion
Tel: 561-4519

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. Pa mas informacion
Tel: 594-9069

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 aña bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma. Profesional den e ramo. Pa mas info.
Tel: 594-9069

BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA CUALKIER ARTICULO, NOS TA OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.



Advertorial

Aruba Bank a premia trailernan mas creativo riba ruta di carnaval

ORANJESTAD - Den cuadro di nan celebracion di 90 aña di existencia riba nos isla, Aruba Bank a anuncia un campaña special den cual ta regala premio "cash" na e trailer mas creativo riba e ruta di parada di carnaval di Oranjestad.

3 ganado tabata sumamente contento cu nan premio. Pa participa mester a demostra creatividad carnavalesco den decora trailer/kavel uzando e slogan y e logo di celebracion di e 90 aniversario di Aruba Bank.

Riba e ruta por a mira diferente creacion masha yamativo y original, haciendo uzo di e logo y tambe di e colornan original di Aruba Bank. A haci uzo di hopi talento y creatividad pa decora kavelnan "Celebrating our journey..... Inspiring the future".

E ganadonan di e competencia di trailer/kavel di carnaval a ricibi nan premio den forma di placa efectivo pa por disfruta di dje den cumpra locual ta necesario pa celebra carnaval na un forma mas comodo y yena di alegria.

Aruba Bank a ricibi un cantidad di potret via email, di tur trailer/kavel y por menciona cu e competencia tabata fuerte!

Aruba Bank ta gradici tur esunnan cu a participa y ta spera cu henter comunidad a sa di disfruta di un dushi fin di siman largo di Carnaval.❑





Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Elvelita Cadet

***07-08-1955 †03-03-2015**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, dencunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi naawatrankil, pa mi bolbehayaforza. Salmo:23.1

Cu inmensotristezananoscurazonnos ta participafayecimento di:



Martin F.Tromp

mihorconoci como "Maikito"
***11-11-1952 †14-02-2015**

Acto de entiero sera anunciadodespues.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Vda Garnette Bernadette Hill

mihor conoci como: "Janette "
Vuida di Winterdal
***20 Aug. 1946 †14 Feb. 2015**

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Franklin Maduro

Mihor conoci como "Frank"
Ex trahador di Divi Divi Hotel
***23-11-1944 - †13-02-2015**

Na nomber di su
Esposa: Virginia Maduro-Toppenberg

Su rumannan: Teresita, Esposo y yiunan
Edna, Esposo y yiunan
Mirna, Esposo y yiunan
Ivan Sicleo Jansen

Su cuña y swanan:Magna Maduro y yiunan
Norma Toppenberg
Francis Toppenberg
Hector Felicia
Albino Toppenberg

Sobrino y sobrinanan, Ihanan na Aruba, Corsow y Hulanda

Rumannan di Iglesia Jesus Bo Speranza nobo y nos Pastoor Tirso kolfin y famia

Su amigonan nan di Divi Divi Hotel y tur su conocirnan cu ta mucho pa menciona.

Demas famia: Maduro, Toussaint, Garcia, Merce, Toppenberg, Albertus, Steensma, Balootje, Valeriano, Van Cleef, Jansen, Felicia, Helder, Koeiman, Burleson, Martis, Martinus, Orman, Middendorp, Filé, Werleman, Davelaar, Eleonora, Kelly, Thode, Candelaria, Koolman.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 19 februari 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia

Lo bai tin un box disponible na Aurora Funeral Home pa un bunita gesto.

Nos ta lamenta cu pa motibona di salud no por ricibi condolencia na cas despues di entiero.







Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

He shields me,though I may not always see the many ways the Lord delivers me…He holds me in the hollow of His hand
He reached down from on high and took hold of me…
Psalm 18:16

Op 11 februari 2015 is vredig van ons heengegaan mijn liefhebbende echtgenoot, onze lieve vader, opa ,broer, schoonbroer, en oom

Herman Schotborgh (Henk)

Curacao 30 mei 1927- Aruba
11 februari 2015

Namens zijn echtgenote: Elba Schotborgh-Llach
Kinderen:
Hensey en Marietta Beaujon-Schotborgh
Anneliese en Eric (Ricky) Ponson-Schotborgh
Iliana Schotborgh en †Bart Pasman
Broers en Zus:
Ilse en Herman Mense-Schotborgh
†Boedi en †Netty Schotborgh-Gerritsen
Jan en †Emy Schotborgh-Kuiperi

Kleinkinderen: Christy, Renee, Curtis, Mary-Ann, Jonathan, Allyson, Gabrielle, Ilse, Emma, Lisa
Nichten en Neef : Inga,Borgred,Jennifer †Johnny,Monique

Families Schotborgh (Curacao),Hellmund (Sint Maarten, Nederland, Engeland), Beaujon (Curacao, Aruba),Ponson(Aruba),Kuiperi (Aruba), Marugg (Nederland),Spapens (Nederland)
Met dank voor de goede zorgen aan Staf en Personeel van Cas Cristelle
Gelegenheid tot afscheid nemen van Henk op 18 februari 2015 van
9 am-11 am bij Aurora Funeral Home, waarna de crematie zal plaatsvinden in besloten familiekring.

In plaats van bloemen zal een donatie aan Kinderhuis Imelda Hof op prijs gesteld worden.



Oración De San Francisco De Asís

Señor hazme un instrumento de tú paz,
Donde haya odio siempre yo tú amor ;
Donde haya injuria perdón ;
Donde haya duda fé ;
Donde haya deseperación esperanza ;
Donde haya oscuridad déjame traer luz
y Donde haya tristeza alegría.

Oh divino Maestro, concédeme que no busque
Ser consolado sino consolar ;
Ser comprendido sino comprender ;
Ser amado sino amar.

Es dando que recibimos ;
Es perdonando que somos perdonados ;
y Es muriendo que nacemos a la vida eterna.

Amén

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cerca Dios so mi alma ta na paz
ta di Dj'E mi salbacion ta bini
E so ta mi baranca y salbacion,
mi forti-nunca lo mi no tambalia.
Salmo 62 : 1,2

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero agradecido na Dios, pa tur locual cu e la significa pa nos, nos ta participa fayecimento inespera di :



Aida Maria Croes

Mihor conoci como: "Machi Aida"
***25-07-1923 †12-02-2015**

Yiunan: Roslien y Roly Werleman
Ilvia y Symon Winterdaal
Edwin y Chinda Croes
Hubert y Mariana Croes

Nieto (a)nan: Cedric y Grace-Mary Werleman, Randolph Werleman, Juliette Werleman, Kimberly Croes, Silvienne Winterdaal, Selkys Winterdaal, Howard Croes
Bisanieto (a)nan:
Randishlay Werlemann y Lidda Chirino, Renald Thiel, Genivienne Regales, Jared Giel, Ian Dania
Rumannan: Ildo, Eta Croes y famia
†Elsa Winterdal y famia
†Doortje Tjon-Sie-Fat y famia
†Anna, Henry Acosta y famia
†Dufi, Sita Croes y famia
Bebe, Jojo Croes y famia
Esy, Aurora Croes y famia
Bertha Britten y famia
Suegra: Sra. Francisca Giel
Cuñanan: Irena Croes
Shon Ca Vieira y famia na Canada
Carmen Barreto y famia
Rosalba Achurry na Colombia
Bisiñanan mas serca: famia Geerman, famia Arends, Jojo Danje y famia, Tony y Diana Hernandez, famia Hernandez, famia Dania, famia Webb, famia Leon, famia Boekhoudt, famia Henriquez, famia Kelly

Demas famia : Croes, Werleman, Winterdaal, Tromp, Giel, Maduro, Chirino, Kock, Achurry, Tjon –Sie-Fat, Thiel, Acosta, Regales, Dania, Geerman, Arends, Danje, Orosco, Leon, Ras, Vieira, Barreto, Hernandez, Boekhoudt,Bonnett na Hulanda
Demas primo(a)nan, amigo(a)nan, conocirnan, ihanan, compañero y compañeranan di Cas di Machi y zusternan

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 17 di februari 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz, Respons ta cuminsa 3.30 pm.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 16 di februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi

Enbes di flor of krans un donacion pa Cas di Machi lo ta altamente aprecia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristeza, pa un of otro motibo a lubida un familiar, conocir of amigo(a).

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Frans Harry Naarden

mihor conoci como "oom Hahhy"
*** 30 Jul -1921 † 15 Feb-2015**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Laga tur kos ta spera mi ta bunita,
laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
laga tur locual cumi laga atrás keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza".

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di :



Cenaro Werleman
miho conoci como "Nadi"

*** 19-09-1937 † 16-02-2015**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Na Nomber di Famia di



Srta. Victoria Albertsz

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi acto di presencia na entiero di nos ser keri y tambe na tur esnan cu a manda telegram y flor.
Un danki di curason na tur e staff y personal di San Pedro Paviljoen pa nan cuido y trato duna na Srta. Victoria Albertsz.
Na Staff y Personal di Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Ademas nos kier a invita boso pa tres Santo Sacrificio di Misa, cual uno lo tuma lugar dialuna 16 Februari 2015 pa 8:45 am na Misa Pro Catedral San Francisco di Asis, Oranjestad.
Diamars 17 Februari 2015 pa 7:00 pm y diahuebs 19 Februari 2015 pa 7:00 pm na Misa Inmaculada Concepcion, Sta Cruz.

Den nomber di famia masha danki.



SALMO 27: 1
Señor ta mi lus y fortalesa,
Di ken lo mi tin miedo?
Señor ta fortalesa di mi bida,
Pa ken lo mi tembla?

Cu profundo dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos querida
Mama, ruman y wela di:



Sra. Vda VALENTINA MADURO -MADURO
Mihor conoci como " Lelia"
14 Februari 1930 - 11 Februari 2015

Su esposo den felis memoria:† Maximo "Maiky" Maduro
Na number di su yuinan stima:
† Cecilio "Frenki" Maduro
Robert "Robby" Maduro y esposa Jackye na Merka
Mariano "Arie" Maduro y esposa Martha

Su nietonan cu el a stima semper:
Frank "Kenki" Maduro
Mike- David "Mike" Maduro y esposa
Shardienne Maduro
Robert Maduro na Huanda
Kimberly Maduro
Daniel "Danny" Maduro y esposa Ralitsa Maduro na Merka
Gregory "Greg" Maduro y esposa Jennifer Maduro na Merka
Barbara Maduro na Merka
†Marvin Maduro
Jary Maduro y comprometida Jane Rosario na Hulanda
Jillion "Jil" Maduro y comprometida Antonette Geerman

Su bisa- nieto nan: Jayden Maduro
Mikeson Maduro
Brayden Maduro
Carson Maduro
Su rumannan stima:
Sra vda Florinda Winterdaal- Maduro na Hulanda
+ Sra. Siria Maduro
+ Sr. Franco Maduro
Sra. Dina Maduro
Sra. Chivin Duijser- Maduro y esposo Alex
Sra Vda Sita Werleman- Maduro

Sra .Rufina Hasham, Sra. Adela Carolina, Sol Cañizales, Sra vda. Milena Maduro, Roy & Lucia Geerman-Croes, Famia Dirksz, famia Rosel

Su amiganan di semper: Sra. Ida Dijhoff, Sra. Nana Alberts
Su compañeronan y empleadonan di:
Cas di machi y Sra Christina y esposo
Su subrina y subrinonan na Hulanda y Corsow, primo y primanan na Hulanda y Merca, ihanan, su bon bisiñanan, amigo y conocirnan su comer y compernan y famia Maduro, Rosel, Davenport, Dirksz, Winterdaal, Duijser, Werleman, Peña, Kock, Vrolijk, Dabian y demas famia cu ta hopi pa menciona.
Ta invita pa ecto di entiero cual lo tuma lugar diahueps 19 di Februari 2015 pa 4'or di atrardi na misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz, despues lo Sali pa Santa catolico na Santa Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima "Lelia" lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condoleer: Aurora Funeral Home, Diaranson 18 di Februari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.
NOS TA PIDI NOS DISCULPA SI DEN MOMENTO DI NOS TRISTESA NOS POR A LUBIDA UN OF OTRO FAMIA. DESPUES DI ENTIERO LAMENTABELMENTE NOS NO POR RICIBI BISHITA DI CONDOLENCIA.

Ata loke sali di bou di Hulanda ta nifica pa pueblo di Boneiro

KRALENDIJK - Jeffrey Levenstone candidato number 5 riba e lista di UPB ta publica e articulo aki, cu ta cuminsa mustra cu nos ta memey di campaña politico pa eleccion di Conseho Insular dia 18 di Maart binidero.

E eleccion aki, segun Levenstone, ta uno determinante pa cu futuro di nos pueblo. Abo pueblo tin di haci bo escudo. E panorama politico for di cua bo tin di scochi no ta dje complica ey manera cu e ta parce. Bo tin basicamente e gruponan cu ta bisa bo kibra cos y sali fei Hulanda y di otro banda esunnan cu ta bisa bo keda den Hulanda y ban bringa sin cu nan tin un idea ta contra kico nan ke bringa y finalmente UPB cu ta bisa bo scoge pa siguridad, mara loke bo tin y ban traha duro pa sigui drecha e.

"Pa e gruponan cu ke Boneiro Bek, ke acusacion liber, estado federal of un status autonomo mesora, mi ke splica lo siguiente: Si bo ke e structuranan autonomo of semi autonomo aki, bo mes como gobierno local mester produci mas cen pa por atende cu bo pueblo. Ata aki e cifranan actual:
- gastonan di Gobierno local: 45 miyon
- gastonan structural di Gobierno Hulandes pa Boneiro: 173 miyon (exclusivo Husticia, NGO's, inversionnan di meta)
- gastonan total pa Gobierno Boneiro: 218 miyon
- entradanan genera via 'belastingnan' awor aki ta: 33,33% cu ta suma alrededor di 72 miyon.

Pues sali di e structura actual ta nifica cu Boneiro mes mester genera alrededor di 146 miyon dollar pa por mantene e nivel di bida cu nos tin awor aki. Mi no ta papia mes di mehoracion di nos nivel di bida cu ta loke nos tur ke. Awor e accion mas logico cu gobierno lo por tuma ta hisa belasting. Pa por yega na cera e buraco aki di 146 miyon dollar, gobierno lo mester hisa belasting di 33.33% hiba é na 45%. Pues abo pueblo lo mester bay paga 12% mas na belasting. Casi mita di loke bo ta gana. Esaki ta e berdad cu e partidonan cu ke sali fei Hulanda no ta conta bo. Pueblo ta compronde awor di conta e cu dia di awe niun di e partidonan aki no por a duna bo nan plan di ken nan ta bay atende cu bo nivel di bida den un structura autonomo? Corda cu cifra no ta gaña. Bo por verifica e cifranan aki unda cu bo ke. Si tin partidonan cu a sinti nan mes ofende of insulta cu e comunicado aki, mi ta habri pa un debate tocante di e topico aki, ya pueblo ta caba compronde cu ta UPB mes ta e solucion!!" Te asina leu e comunicado emiti pa Jeffrey Levenstone, candidato # 5 riba lista di UPB.❑

E sindicato kier busca solucion na mesa:

A pospone accion di Clinica Capriles, cu bista riba solucion

WILLEMSTAD-E sindicato ABVO a anuncia ayera tardi cu e ta pospone e accion na Clinica Capriles. E motibo ta, loke Gregory Wilson di ABVO a cualifica como "un luz chikito na horizonte" pa un posibel solucion di e conflicto.

E trahadonan a bay traha bek, pero bou di e condicion cu e asunto di retiro di personal ta di mesa.

Nos ta optimista, Wilson, kende ta esun cu di cuminsamento a guia e accion a agrega.

E decision pa pospone e accion a bin despues di tres dia cu e trahadonan no a drenta e edificio di Clinica Capriles. Nan a laga solamente un cantidad minimal di colega paden, pa haci loke ta urgente cu e pashentnan.

Henter a conflicto a surgi, na momento cu gerencia a informa e trahadonan den un reunion diamars atardi, cu situacion financiero di e instituto ta di tal manera cu lo mester kita alrededor di 60 trahado.

Esaki a causa un consternacion enorme entre e trahadonan, cu a nifica mesora cu nan a pone trabou abou y a tuma contacto cu nan sindicato.

Den su prome reaccion minister di Salud Publico Ben Whiteman tabata categorico. E la mustra cu no por t' asina cu institutonan den cuido ta haci loke nan ke, pensando cu gobierno ta paga.

El a menciona e hecho cu el a pidi pa pone un welga di personal y un stop na tumamento di cliente, pero no tin indicacion cu esey a sosode.
Gerencia di su banda a resulta e declaracionnan di e mandatario, ripitiendo cu e ta lomba contra muraya.

E director medico di Clinica Capriles a keda mustra cu tanten bo tin tarifanan cu no ta cubri bo gastonan, e situacion ta keda dificil y ta mas dificil so e por bira.

Dado momento a surgi un confusion cerca tanto ABVO como e trahadonan, cua di e dos bandanan nan mester kere, si ta gerencia of gobierno.

E sindicato ABVO, e momento ey a acerca e parlamentario lider di MAN Hensley Koeiman pa interveni entre gobierno y gerencia di Clinica Capriles pa yega na e solucion pa un conflicto ferfelo cu a surgi y cu a pone cu di diamars atardi trahadonan di e clinica – den nan mayoria – ta den accion.

No ta conoci ki resultado e intermediacion aki tabatin, si el a trece partidonan mas cerca otro.
Hecho ta cu ayera tardi e sindicato a anuncia cu e ta pospone e accion.
Gregory Wilson tabata masha cauteloso y no tabata kier a duna masha detaye di e posibel solucion cu ta na caminda.
El a bisa di a tuma nota cu dos parlamentario – di coalicion – a papia cu partidonan y cu esaki posiblemente a logra un apertura pa un solucion.

E no kier a bisa den ki direccion mester busca e solucion, pero a limita su mes na bisa cu tin un luz – aunke chikito ainda – na horizonte.❑

Gobierno no ta bay discusion publico riba caso Gumbs



WILLEMSTAD- Gobierno di Corsou no ta bay start niun discusion publico riba e caso den cua e ex hefe di Servicio di Siguridad (VDC) Edsel Gumbs a gana e caso den corte contra gobierno.

Ora caba di investiga, lo duna cuenta y rason na parlamento, prome minister Ivar Asjes a duna di conoce ayera durante e encuentro semanal cu prensa.

Gumbs, manera ta conoci a gana e ultimo caso cu el a entama den corte riba tur punto y asina ta considera cu el a limpia su nomber.

Corte a dicta sinembargo cu Gumbs no por bay bek como hefe di VDC, pasobra por papia di un relacion di trabou cu a daña por completo. Hues a papia di un relacion di trabou daña.

Riba e sentencia aki a bin diferente reaccion, tanto local como di pafo di frontera di Corsou.

Un di e reaccionnan aki tabata di e parlamentario Ronald van Raak, kende a lansa un serie di pregunta na minister di Relacion den Reino Ronald Plasterk.

Asina por ehempel e tabata ke sa kico Plasterk ta pensa di e veredicto y kico e ta pensa di e actual hefe di VDC.

Dicon te ainda no tin claridad riba un ladronicia masal di informacion di VDC cu a tuma luga y cu a wordo transporta den maleta pafo di VDC, bou di responsabilidad di Schotte? ta loke Van Raak a sigui puntra.

E tabata ke sa tambe cu minister Plasterk ta na altura cu durante e hortamento masal aki, a horta tambe informacion di otro servicionan secreto, entre otro di e servicio secreto Hulandes AIVD, a copia e informacion aki y a destrui informacion.

Pero minister Plasterk tabata cortico den su contestanan.

Funcionamento di Departamento di Siguridad Corsou (VDC) ta un instancia cu ta cay bou di gobierno di Corsou, e no ta responsabilidad di gobierno Hulandes.

Como tal, gobierno Hulandes no ta reacciona riba loke ta pasando eyden, ta loke Plasterk a bisa.

Prome minister Asjes, ayera a bisa categorico cu e no ta bay cuminsa duna reaccion riba e caso.

"Mi a tuma nota di e veredicto. Loke ta bay pasa aworaki ta cu gobierno ta manda varios pregunta cu e tin pa e hunta di supervision cu ta controla VDC.

Na momento cu e haya e contestanan, e ta pidi pa convoca un reunion cu tur lider di fraccion den parlamento pa informa nan di esaki. Ta keda e ora ey na parlamento, pa tuma un decision," e prome minister a declara.❑

Pendiente trabou di renobacion den Forti:

Prome minister di Corsou lo muda pa Pietermaai



WILLEMSTAD- Prome minister di Corsou Ivar Asjes, ta muda di su oficina den Forti pa temporalmente ocupa un oficina den e edificio di Financia na Pietermaai.

Esaki ta necesario, pa asina trabou di renobacion den Forti por tuma luga, asina e propio mandatario a anuncia ayera.

Hunto cu esey, algun empleado cu aworaki ta traha den e edificio central, lo muda pa un otro parti di Forti cu ta renoba caba.

E edificio central di gobernacion Forti, tin hopi aña ta existi. Consecuentemente a bira necesario, pa haci trabounan di renobacion.

Ya caba den e añanan anterior a renoba e hala sur di Forti y despues a haci mescos cu e hala nort.

Awor a yega turno pa drecha e edificio central di Forti y pa haci esey, e edificio mester ta liber pa e trabou por tuma luga, segun e prome minister.

El a anuncia cu e calculacion ta pa 1 di maart awor, e edificio ta completamente liber pa e trabounan por tuma luga.

Banda di e edificio di gobernacion, ta haciendo trabounan di renobacion na e edificio di gobernador tambe, e la bisa.

Anto tur esaki, segun e prome minister, pendiente un decision definitivo ki dia y con ta cuminsa construi un edificio central di gobernacion den cua lo ubica mayoria di e ministerio y departamento di gobierno.

E edificio central aki lo spaar gobierno miyones di florin, segun e prome minister.

Ainda no a tuma un decision definitivo unda e edificio lo wordo construi mientras cu e aspecto di financiamento mester regla ainda.

Prome minister di Corsou Ivar Asjes a bisa cu el a tende comentario tambe cu sede di prome minister mester keda den Forti.

Pero loke tambe mi a tende ta cu mester haci Forti un sorto di museo. Ya caba ta asina cu por nota cu turistanan cu bishita centro di Ciudad ta gusta bishita Forti pa saca potret, segun e prome mandatario a agrega.❑

MFK y MAN a pidi reunion: ki dia aviacion ta bek categoria 1

WILLEMSTAD- Fraccion di MFK, sostene pa fraccion di MAN a pidi un reunion di Comision Central di parlamento di Corsou pa tende di minister encarga cu aviacion Earl Balborda, con ta para cu esfuersonan di gobierno pa pone Corsou bek categoria 1 den aviacion.



Pero directamente relata na esey, nos kier sa kico tin berdad di cosnan straño cu a tuma luga na e departamento di aviacion, Gerrit Schotte, lider di fraccion di MFK a anuncia.

Ta conoci cu na final di 2011 Federal Aviacion Agency (FAA) a bin Corsou pa evalua e situacion y a conclui cu Corsou no ta cumpli cu e condicionnan pa keda den categoria 1 y ta wordo degrada na categoria 2.

Minister Charles Cooper, cu e tempo ey tabata esun encarga cu aviacion a denuncia cu e situacion aki por a surgi debi na e hecho cu di 2008, Internacional Civil Aviacion

Organisacion (ICAO) a adverti gobierno (di Antia e tempo ey) cu Corsou no ta cumpliendo cu e criterionan internacional pa keda den categoria 1. E evaluacion na 2011 a comproba cu no a haci nada entre 2008 pa 2011. Pa e motibo ey, a degrada aviacion di Corsou di categoria 1 pa categoria 2.

Ta diferente esfuerso a tuma luga despues pa recobra e categoria maximo, pero sin resultado.

Minister Earl Balborda, despues di a asumi e funcion a manda busca Oscar Derby di Jamaica pa yuda Corsou recobra categoria 1. Derby, separadamente un di e miho expertonan den nos area.

Pero 2015 a cuminsa y no tin niun indicacion ki dia Corsou ta bay logra. Mientras tanto, tin informacion di cosnan straño cu a tuma luga rondo di e figura di Derby.

Gerrit Schotte a bisa cu e tambe a tende di esaki y esey tambe ta topico cu e lo atende den e reunion cu su fraccion hunto cu esun di MAN a pidi.❑

Debi na Ebola

Scolnan na Liberia ta habri bek despues di tabata cera pa 6 luna







MONROVIA, Liberia (AP) – Studiantenan na Liberia a cuminsa bolbe scol bek dialuna, despues cu e scolnan tabata cera pa 6 luna, durante e epidemia di Ebola cu a cobra biba di miles di hende.

Nan tabata para den rij, bisti na nan uniform, wardando pa haya turno pa tuma nan temperatura, prome cu nan por a drenta cura di scol.

Studiantenan cu a bay na scol secundario Saint Michael, cu ta keda pafo di e capital, a laba nan man cu awa cu chloor prome cu nan a drenta.

“Mi ta sinti feliz pa bin scol awe, pasobra pa hopi tempo mi no a mira mi amigonan”, Albert Kollie di 18 aña a bisa AP.
“Mi ta masha contento pa ta entre esunnan cu a sobrevivi y mi ta resa pa Ebola wordo eradica di e pais aki.”

Hopi studiante a bisa cu nan tabata fada di sinta na cas, y por lo menos un director a bisa cu embaraso hubenil a aumenta durante e periodo di 6 luna.

Algun, ainda tin un tiki miedo pa bolbe scol, a pesar cu tin solamente un man yen di caso di Ebola cu a resta na e pais, cu na cierto punto tabatin 100 pashent nobo pa siman.

Miedo

“Nos lo tin miedo pa mishi cu otro den klas, algun colega lo tin miedo pa bin rond”, asina Eric Blackie cu ta den e penultimo aña di scol secundario a bisa. “Pero nos no por djis keda sinta na cas.”

Liberia a mira e cantidad di mas halto di morto a causa di Ebola, cu 3800 morto. Na Guinea, caminda e epidemia a cuminsa, scolnan ya a habri bek, a pesar cu hopi mayornan cu miedo ta tene nan yiunan na cas.

Na Sierra Leone, caminda e transmision di e malesa ta mas halto na e momentonan aki, oficialnan ta spera di por habri scolnan pa fin di maart.

Minister di enseñansa Remses Kumbuya a bisa cu mas di 5 mil kit a wordo distribui na scolnan, nan ta inclui thermometer y chloor pa laba man.

“Nos ta pidiendo pa tur administracion di scol percura pa e klasnan no tin mas di 45 pa 50 alumno.”

Klasnan mucho yen ta un problema grandi na scolnan na Liberia, caminda tin klas cu tin te cu 100 alumno sinta. Desde cu Ebola ta plama cu contacto directo cu likido di curpa, administradonan kier minimalisa e posibel plamamento.

Oficialnan di salud a adverti cu un solo caso nobo por causa un cantidad di infeccion nobo.❏

Muhe Jamaiquino gara ta purba transporta droga di Corsou

KINGSTON, Jamaica (AP) – Polis Jamaiquino a bisa cu 2 mula a wordo aresta despues cu nan a baha di vuelonan di Corsou.

Dialuna den un declaracion, Jamaica Constabulary Force a identifica 2 sospechoso como muhenan Jamaiquino cu ta traha como bendedo riba mercado. Recientemente nan a bolbe Jamaica di Corsou, riba vuelonan separa, y nan a wordo deteni pa autoridadnan na Kingston International Airport.

Polis ta bisa cu un di e muhenan a saca 55 bolita cu ta contene casi 2 liber di cocaina. E otro tabatin net poco mas cu un liber na su curpa.

Na comienso di aña, polis di Jamaica a bisa cu nan a preveni un cantidad di intento pa trafica droga di y pa Corsou.❏

Gobierno di Mexico ta condena asesinato di 21 Egipcio

MEXICO CITY - E gobierno di Mexico pa medio di su Secretaria di Relacion Exterior (SRE) a condena ayera, e asesinato di 21 ciudadano Egipcio cu a bira victima di Estado Islamico na Libia.

Pa medio di un comunicado canciyeria di Mexico a bisa: "Mexico ta reitera su energico rechaso contra terorismo den tur su forma of manifestacion. Na e mesun tempo nos ta transmiti nos mas sincero condolencia na e pueblo y gobierno Egipcio, mescos pa e famianan di e victimanan."

Crimen condenabel

Diadomingo ultimo, miembronan di Estado Islamico cu comunidad internacional ta considera como un organisacion terorista, a divulga un video unda nan ta mustra cu a kita e cabes di 21 homber afo. Nan a identifica e grupo di hende sacrifica aki como Egipcio Cristian Coptos, tambe conoci como Cristian Ortodoxo, cu a wordo captura na Libia.

SRE a afirma na Mexico cu nan ta uni na e yamada cu Secretario General di Nacionnan Uni (ONU), Ban Ki-moon a haci caminda e diplomatico ta pidi pa mantene e dialogo pa supera cualkier situacion actual. Ademas el a propone pa construi un Estado cu institucionnan cu lo por ta capaz di enfrenta e terorismo.❏





Na Brazil

Esunnan pober ta mira Carnaval di leu

RIO DE JANEIRO (AP) – Neuza Maria Terreira stima Carnaval asina hopi, cu ni awasero ni holo malo di riool yen, lo strob'e di yega mas cerca posibel di e paradanan di Rio de Janeiro su scolnan di samba cu ta mundialmente conoci.

Terreira ta entre algun cien hende cu no por paga e ticket pa ta den Sambadrome, caminda e paradanan si e scolnan di samba di Rio ta tene e paradanan, na luga di mira e extravagansa di tribuna algun cien meter leu di e ruta di parada. Algun cien hende, mayoria pober, ta mira e parada di un caminda den cercania, caminda algun di nan ta sinta riba stoelnan di lama y grill.

"Carnaval ta Brazil su fiesta di mas grandi y popular, pero mayoria ta wordo exclui", Terreira, un docente di 53 aña, a bisa diadomingo. Diadomingo tabata e prome anochi, di dos, di a paradanan principal na Sambadrome.

"Aki nos mester soporta holo putri di e canal", el a bisa, puntando den direccion di e riool cu ta yen di awa sushi, y cu ta separa e tribuna di e area di preparacion. Eynan, na e otro banda, tin carosanan grandi ta wordo poni na luga, y bailadonan y musiconan ta bisti den nan costume bunita, pa e competencia entre e 12 scolnan di samba.

"Nos no ta mira mucho", Terreira a bisa, "pero ta miho cu nada."

Rio su Carnaval tin su origen riba caya, y scolnan di samba tin nomber di e favelanan caminda nan a nace.

Prijs pa ticket

Pero mientras cu mas o menos 14200 ticket ta wordo bendi pa $4, mayoria di e sientanan ta wordo bendi riba $75, y e prijsnan ta subi masha hopi djey. Cual ta practicamente un fortuna chikito na un pais caminda e salario minimo ta $278 pa luna. E "camarote" di mas exclusivo na Sambadrome ta costa mas di $42 mil pa anochi. Eyden 30 hende por sinta.

Hopi di e ticketnan mas barata ta wordo cumpra pa esunnan cu ta purba bende nan despues mas caro, diadomingo nan tabata purba bende un pa $70, Jorgelina Tunala, un ama di cas di 52 aña a bisa, sinta den e tribuna cu gobierno a pone, pa esunnan cu yega prome por uza sin tin cu paga. Den pasado, el a logra cumpra ticket pafo pa $20, pero e aña aki e no tabatin mesun suerte.

"Aki e ta dushi pasobra tin e spirito di Carnaval di berdad", Tunala a grita memey di e gritonan di apoyo pa Mocidade Independente, mientras cu e scol di samba tabata prepara pa presenta. Tin bendedonan di cerbes den ful e publico, mientras cu otronan ta grill hotdog y ta sirbi omelet di tapioca abou di e tribuna.



"Di berdad e no ta compara cu experiencia cu bo ta haya ora cu bo ta den Sambadrome, caminda ful e parada ta visibel, no solamente e scolnan ta prepara", Tunala a bisa. "Si mi no por paga pa un ticket pa drenta Sambadrome atrobe, bo por conta cu lo mi no ta aki."

Carnaval pa rico

Patrick Souza, un docente di historia di 30 aña a bisa, Carnaval ta bay bira mescos cu futbol Brasilero. Prijs halto pa ticket na e stadionnan nobo na Brazil, construi pa Mundial di aña pasa, a nifica menos fanatico na e weganan.

"Mescos cu futbol, Carnaval ta birando un fiesta pa rico", Souza a bisa. "Anto esey ta un lastima, pasobra ta e pobernan ta esunnan cu semper tabata e curason di Carnaval."❑







Iris speelschool

Wak pagina B4



Carnaval San Nicolas

Wak pagina B2/ B16

BON DIA Aruba

Diamars 17 di Februari 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Carnaval Playa

Wak pagina B3/B8/B9



Parada di San Nicolas



















Parada di playa

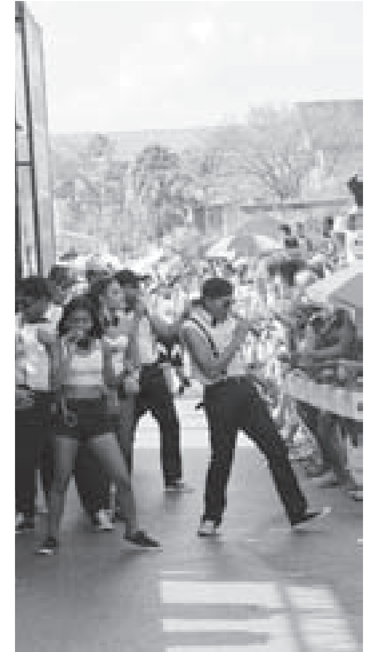
































Muchanan di Iris Speelschool a celebra Carnaval 61

PARADERA- Diabierna ultimo Iris Speelschool na Paradera a tene su eleccion di Reina y tambe Prins cu Pancho conhuntamente cu su jump-in. Aki tur e muchanan a gosa di e ultimo fin di siman di Carnaval di mucha y a jump un mundo bou di e ritmonan di soca, caiso y hasta tumba.

Tur e alumnonan a bin disfrasa cual a trece sigur un dushi ambiente di Carnaval. Khloe-anne Tromp a keda eligi como Reina di Iris Speelschool, Primera finalista a keda den persona di Lishendra Bislip y Princesita a keda den persona di Elise Erasmus. Prins a keda den persona di Liam De lisle y Pancho den persona di Jayden Dirks. Iris Speelschool ta desea Aruba completo y specialmente nos dushi muchanan, un dushi Carnaval 61!❑





Celebracion di Carnaval ta celebracion di union di nos pueblo

Miembro di Parlamento Mervin Wyatt Ras, ta desea henter pueblo di Aruba, un celebracion di e ultimo fin di siman di Carnaval, yena di alegria, respetando otro na tur momento.



A pesar di varios cambio cu Aruba su Carnaval a conoce e aña aki, nos por mira den actividadnan cu a ser organisa, nos comunidad celebra den forma positivo e fiesta grandi aki.

Diahuebs anochi for di tur skina di Aruba, ciudadanonan a bin hunto pa participa of mira e Parada di Luz di San Nicolas cu a bira un celebracion exitoso.

E fin di siman aki lo tin e dos actividadnan grandi cu ta parada di San Nicolas diasabra y parada di Oranjestad diadomingo, como ultimo actividadnan di Carnaval prome cu nos drenta tempo di Cuaresma. Miles di hende lo reuni riba e dos dianan aki, celebrando Aruba su carnaval, cu ta un fiesta di nos pueblo den su totalidad.

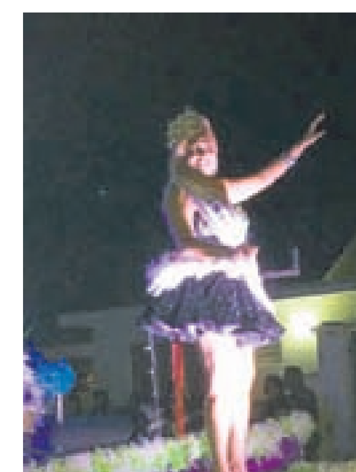
E exito di e celebracion aki ta depende di cada un di nos, pa no solamente nos celebra na grandi e actividadnan aki, pero percura pa otronan cu ta cu nos of banda di nos, pa nan tambe pasa momentonan placentero den compania di famia y/of amigonan.

Ban coopera cu autoridadnan policial pa nan trabou ta mas facil, manteniendo nos mes na regla y leynan existente pa e tipo di celebracionnan publico aki.

Esaki lo no ta dificil mirando cu semper nos pueblo a comporta na un forma ehemplar durante nos gran paradanan.

Exito di nos Carnaval ta depende di nos hendenan, pa e dedicacion y participacion den e paradanan aki, of como publico na banda, animando esunnan cu ta participa den e paradanan. Nos tin alabes turistanan cu ta sali dor di nan pais pa bin celebra hunto cu nos.

Señora Wyatt-Ras tin confianza cu cada un di nos lo sa pa gosa nos Carnaval den forma sano pa e fin di siman aki por bira otro gran exito. Ban gosa hunto, canta y baila manera semper nos hendenan a haci na e ocasionnan aki. Ban evita consumo (halto) di alcohol, en special si nos tin cu maneha nos auto y ban cuida nos muchanan y nos hobennan y pa despues di Carnaval 61 nos por wak bek y por ta orguyoso di nos mes y di tur esunnan cu e dedica nan tempo y nan energia den e fiesta cultural importante aki. Den union nos lo sabi di gosa nos bunita Carnaval, en special tambe dor cu dia di Carnaval



di parada grandi di Carnaval na San Nicolas ta alabes dia di San Valentino.

Un feliz fin di siman di Carnaval, y mas cu tur cos, cu tur cos bay bon pa tur hende. ❑







Bautismo di disco compacto "Muchanan Sabi"



ORANJESTAD- Ariba parkeerplaats di Glitz Casino situa na La Cabana hotel a tuma luga e bautismo di e disco compacto di e grupo musical y baile "Muchanan Sabi" cu ta bou encargo di Edselyn Figaroa. Esaki a sosode durante e ultimo programa carnavalesco di Ivo Janez "Den Dje".❑

Yee Mei Cheong reina di scol Colegio Santa Teresita



Adhunto ta un foto di e reina di carnaval di scol basico Colegio Sta. Teresita cual a wordo scogi diabierna ultimo 13 februari 2015 kende a keda den persona di Yee Mei Cheong di Klas 6A .

Aki por wak e momento unda el a wordo corona pa e cabesante di e scol Juf. Vingal.
Despues a sigui un dushi jump up caminda tur alumnonan a celebra hunto cu e reina.❑

Elogio pa 35 aña di labor di Jeffrey Gomez pa pais Aruba

Minister Mike de Meza a duna reconocemento na Jeffrey J. Gomez cu a cumpli 35 aña den servicio di pais Aruba, un trayectorio largo y cu hopi dedicacion.

Sr. Gomez a cuminsa traha na edad di 23 aña na DOW como "aspirant tekenaar" y despues a crece como supervision. Cu tempo a wordo promovi como Hefe di Supervision Tecnico. Na 1997 na edad di 41 aña el a haya oportunidad pa sigui studia pa amplia su cualificacionnan tecnico y tabata biaha pa diferente beurs di construccion pa amplia su conocemento den ramo di arkitectura. "Mi a cuminsa traha cu Minister ing. Mike de Meza pa motibo cu nos ta comparti e mesun ambicion pa desaroyo di San Nicolas. Mi ta gusta e vision di Minister pa pariba di brug y nos a logra hopi hunto den tempo cortico. Por ehempel renoba e camponan deportivo: Joe Laveist Sport Park, Centro di Bario Lago Heights cu awor ta Bogaerts Ball Park, Parke di Esso Heights y continua cu e desaroyonan den Diamant Berg Weg y otro parti," Sr. Gomez a splica.
Di parti di Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente a felicita y alabes gradici Jeffrey Gomez pa e 35 añanan di dedicacion y ambicion pa e desaroyonan cu a wordo haci y cu ainda falta pa pais Aruba.❑



BON DIA Aruba





Accidente cu daño material y persona herida

BUBALI- Diadomingo mainta riba caminda di Bubali poco pabou di Save a Lot a sucede un accidente di auto basta fuerte cu persona herida. A solicita presencia di tanto Polis como ambulance y unidad di rescate di bombero.





Na e sitio Polisnan a wordo informa cu e Ford escape tabata bahando for di pariba. E chauffeur su atencion riba trafico a wordo kita pa wak su yiu den auto. E auto a kita for di su ruta y ta bay dal riba e trafico biniendo di pabou cu ta bayendo direccion pariba. Chauffeur di e Ford escape no por a sali debi cu e porta tabata machica. Unidad di rescate a logra corta e porta pa saca e victima. Personal di ambulance a atende cu e victimanan herida.❑













Homber menasa cu morto no kier duna keho

SAN NICOLAS— Central a manda Polis di San Nicolas den de Veerstraat pa un auto sospechoso.

Na e sitio, Polis a papia cu e homber A, kende a bisa cu el a haya problema cu algun persona sinta den un Nissan Sunny, number desconoci. Den e auto tabatin tres mucha homber. Un di e pasaheronan a bisa A, cu e ta bay mata su persona. Tambe el a mira algo den su man parecido na un pistol. Ora cu A, a mira esey, el a core bay sconde den mondi. E auto despues a core bay direccion panort.

E homber a haci hopi desordo y tur tres di e muchanan tabatin color scur y ta papia Ingles. Polis a core controla den bisindario, pero no a haya nada particular. A no kier duna keho di menasa, aunke Polisnan a duna conseho pe haci esey.❏

Restaurant a pasa ora di ceramento y a haya boet

PALM BEACH— Polis a bay na Different Restaurant cu tabata habri durante ora cu e mester ta cera. Na e sitio, Polis mira cu e parkeerplaats ta yen di auto y por a mira e hendenan cana paden. E restaurant segun su permit mester keda habri te 02.00. Mesora Polis a cera e luga. E persona encarga a bolbe haya boet.❏

Ladronicia di brommer na haltura di Golden Dragon

ORANJESTAD—E homber R, a bay warda di Polis y ta duna keho di ladronicia di su brommer Yamaha Scrambler blanco dt 175. El a bisa cu e brommer a wordo horta na haltura di Golden Dragon na Sabana Berde. Polis a tuma e keho.

Muhe ta cana pa controla su casa na cas di hende

JANANA— Durante patruya, Polis a bay na Janana pa un muhe no desea. Na e sitio, Polis a papia cu e doño di e cas. E ta bisa cu un muhe constantemente ta bin su cas haci fastioso, como cu e ta culpa di tin relacion cu su persona. Polis a papia cu e otro muhe y e ta bisa cu solamente e ta pasa dilanti di e cas pa mira si su casa ta na e cas ey.

Polis a bisa cu no ta permiti pa e bay haci fastioso cu otro hende y si e tin problema matrimonial e mester papia esey cu su casa. Polis a papia cu e muhe y a bisa cu si e acusacion ta berdad, e mester stop cu e cosnan ey, ya cu e ta ocasiona problema. E muhe a compronde y a bay for dilanti di e cas. Central a wordo poni na haltura.❏

Desconoci ta saca 600 dollar for di tas di turista

PALM BEACH— Central a manda Polisnan na Divi All Inclusive pa un ladronicia. Na e sitio, e personal di siguridad di e luga a bisa cu el a haya un tas cu ta colga na un stoel. E personal di siguridad , D. y M,. a controla e tas y segun nan procedura di trabou, y a mira cu e tas ta pertenece na e turista L.M. A, cu ta keda na e hotel. E meter a wordo haya tres meter leu for di e camber.

E muhe a declara cu el a lubida su tas pafo y cu e ta haya falta di 600 dollar. Esey a tuma luga entre 24.00 y 03.00. E muhe no kier duna keho.❏

Homber sospechoso tabata fuertemente bou di influencia

PICARON— Central a manda Polisnan na Picaron pa un homber sospechoso. Na e sitio, Polis a topa cu un homber desconoci cu ta parce un choller. Durante cu Polisnan a detene, a resulta cu e ta di remate y cu e ta bou di influencia di un of otro substancia. El a keda deteni, pero a cuminsa resisti pisa. E sospechoso a resulta di ta S.M.D, naci na Aruba di 37 aña, y ta biba den Maracastaat. Polisnan a hiba e detenido warda di Polis na Santa Cruz. Despues cu el a presenta dilanti Fiscal, el a keda cera pe calma.❏

Turista di 80 aña a dwaal

BUBALI— Un persona a avisa Central cu el a haya un anciano riba caya. Central a manda patruya na un cas na Bubali, na unda un homber a haya un muhe grandi riba caminda. Na e sitio, Polis a papia cu e muhe cu a resulta di ta un turista y a bisa cu e tin un dia riba e isla. E no por bisa na unda e ta kedando, pero solamente a bisa cu e ta cu un grupo di 14 miembro di famia riba e isla y e mester registra na Divi Golf Village.

Pa tal motibo, e mester a bay na un apartamento na Bubali, pa keda un anochi eynan. Polis a bay hunto cu e muhe na Divi Village pa verifica locual cu el a bisa ta corecto y a haya contacto cu e famia. Nan a bin busca nan ser keri y lo sigui mira pe.❏

Homber cu a haya boshi di yabi kier bringa

ORANJESTAD— Central a manda Polisnan na e parkeerplaats di Duana, relaciona cu un pelea cu ta den cuminsa. Na yegada Polis a papia cu e personal di siguridad di e luga. E ta declara cu un homber a haya un boshi di yabi riba e parkeerplaats. Ora cu el a bay papia cu e homber, el a bira fresco y kier a bringa cu su persona. Ora cu Polis a yega, e homber no tabata mas eynan.❏

Habitante ta haya molester di cria di bestia y pauwies

SEROE COMPA— Central a manda Polisnan na un cas na Sero Compa pa molester di bestia. Na e sitio, e habitante Y, a bisa cu su bisiña ta cria hopi bestia y e tin molester di e holo. Tambe e bisiña tin un pauwies cu e tin molester di dje, ora e cuminsa grita, specialmente den oranan di anochi. Relaciona cu esey, Polis a bay na cas di e bisiña y e ta bisa cu e bestianan y e pauwies no ta di dje, pero di un cierto L, cu ta biba na Sero Compa.

Na e sitio, a resulta cu e persona no ta na cas. Polis a haya e number di e telefon y por a haya contacto cu e. El a bisa cu e tin un plan pa mas pronto posibel e move e bestianan y e pauwies na un otro luga. Polis a pone Polisnan di Bario na haltura.❏

Persona encarga cu yabi di laboratorio no a presenta

ORANJESTAD— Central a manda Polis den van Leeuwenhoekstraat pa un situacion sospechoso. Polis a bay na e edificio di BGD, na unda e habitantenan ta bisa cu nan a tende kibramento di glas y e zonido a sali fei den e edificio. Polis a controla e edificio di BGD, y tur cos tabata intacto. Polis a bay controla den laboratorio nacional. Durante control, Polis a tende glas kibra. Polis a sigui busca y a mira cu na e banda drechi di e laboratorio tabatin un bentana kibra.

Habitantenan a bin cerca Polis y a bisa cu tin un homber cu a bay sconde tras di un cas. E homber tabatin un camisa preto. Polis sigui busca y a topa cu e choller G. Werleman naci na Aruba di 42 aña, na haltura di Champion Self Service. G, a cana bay direccion panort. Polisnan a para e choller y a mira cu e tabata soda masha hopi y e tin un herida na su man drechi y su man robes tabata sushi na verf. Su paña tabata tur sushi di yerba y santo.

Polis a puntra G, kico e ta haci eynan, el a bisa cu e tabata drumi banda di Champion Self Service y a caba di lanta for di soño. Mirando e circunstancia Polisnan a detene pa ladronicia. Polisnan a hiba e choller warda di Shaba na unda el a keda presenta dilanti Fiscal Auxilia y a keda cera pa investigacion. Relaciona cu e kiebro den laboratorio nacional, Polis a wordo poni na haltura pa e compania Safecom.

E homber B, a bin na e sitio y a declara cu a pone e persona encarga cu yabi na haltura, pero e lo bin den oranan di mainta pa controla e edificio. Polis a bisa B , cu nan a detene un sospechoso y e mester duna keho y mester haci un control. Despues di basta rato cu a yama e persona encarga cu yabi, el a paga su celular.
No a haci mas control, ni keho a wordo duna.❏

Parada di Playa







































Papa ta pidi e kardinaalnan nobo humildad y haci trabou



Francisco a consagra 20 religioso, hopi di nan ta bin di paisnan den desaroyo, e acto a tuma luga den e Basilica di San Pedro.

Diasabra Papa Francisco a consagra kardinaalnan Catolico nobo, cu ta wordo integra den e grupo cu lo eligi su sucesor. Papa a bisa nan cu nan funcion halto ta pa nan ta humilde y pa nan traha pa husticia.

Na e ceremonia a asisti Papa emerito Benedicto XVI, esaki tabata su di cinco aparicion den publico na un evento di iglesia desde cu el a retira na 2013.
Den su predicashi, Francisco a bisa ta un kardinaal no ta "un acesorio of decoracion, manera ora ta trata di un condecoracion" y el a adverti nan di e tentacion "na envidia y orguyo".
"E dignidad nan di iglesia tampoco no ta immuun pa e tentacionnan aki, el a añadi.
Kardinaalnan ta e assistentnan di Papa di e rango di mas halto na Roma y na mundo.
Esunnan cu tin menos di 80 aña por drenta den e organo



secreto esey ta e organo cu ta eligi un pontifice nobo despues cu Francisco muri of tuma su retiro.
E kardinaalnan nobo Hispano Americano ta Monseigneur Alberto Suárez Inda, arsobispo di Morelia, México; Monseigneur Daniel Fernando Sturla Berhouet, arsobispo di Montevideo, Uruguay; Monseigneur José Luis Lacunza Maestro Huan, obispo di David, Panama y Monseigneur Ricardo Blázquez Pérez, arsobispo di Valladolid, España.

Desde su eleccion, Francisco a critica frecuentemente e posicion privilegia di e cleronan y nan nivel halto di bida, pa establece un ehempel e tabata biba den un cas di huesped na luga di biba den un apartamento grandi manera otronan cu a bay prome cu su persona.
Diescinco di esunnan cu a ricibi e paña cora diasabra tin menos de 80 aña, esey ta haci cu e cantidad di kardinaalnan cu por vota a bira 125.
Cinco homber grandi a wordo honra pa nan servicio na e iglesia, entre nan Jesús Pimiento Rodríguez, arsobispo emérito di Manizales na Colombia y Luis Héctor Villalba, arsobispo emérito di Tucumán, Argentina.
Esunnan cu a wordo eligi nan nomber a wordo anuncia luna pasa y nan ta bin di Italia, Francia, Portugal, Utopia, Nueva Zeelandia, Vietnam, Mexico, Myanmar, Tailandia, Uruguay, España, Panama, Cabo Verde y Tongo.
Entre nan e kardinaal Alberto Suárez di Morelia a yega di traha den un region cu a wordo castiga pa violencia di e cartelnan di droga y Francesco Montenegro di Sicilia tabata lucha pa yuda inmigrante cu tabata crusa desde e parti noord di Africa pa bay e isla di Lampedusa.
"Esun cu wordo yama pa duna su servicio den gobernacion di e Iglesia mester tin un sentido fuerte di husticia, di forma cu e no ta acepta ningun inhusticia", Francisco a bisa e Kardinaalnan.❑



Sexting, con mi por guia mi yiu hoben den esaki?

Na diferente scol hobennan ta manda otronan potret intimo, sexual y mensahenan sexual. Esaki ta e fenomeno "sexting".

Nos por compronde cu mayor/educador ta spanta na momento cu nan wak e potretnan ey. E ta castigabel pa hende menor di edad manda potretnan pornografico na otro hende cu ta mayor di edad. Banda di esaki e ta un fenomeno fastioso pasobra e potret por keda riba internet, por wordo uza na un manera malo of mas grave, esun cu ta riba e potret por wordo tenta.

Kico nos no mester lubida como mayor/educador, ta cu e hobennan ta haci esaki dor cu nan kier experimenta cu e topico sexualidad. Nan no ta wak e consecuencianan di nan comportacion. Nos como mayor/educador mester guianan na un manera adecuado.

En bes di reacciona hopi dramatico of prohibi uzamento di Social Media, nos mester papia e berdad cu nan. Splica nan kico lo porta e consecuencianan, scucha nan pensamento tocante e fenomeno sexting y e topico sexualidad. Puntra nan: con nan lo kier mustra nan mes na otro hende den bida real? Nan tin curashi pa cana sunu den cura? Pone un poster den cura cu potret intimo como mi ta bende mi mes? Mi ta habri mi porta pa tur hende por drenta cas y tene relacion sexual cu mi? Pasobra esaki ta pasa na momento nan ta manda potret intimo, sexual, na otro hende aunke e otro persona por ta nan guy of chick. Nunca nan sa ken mas lo por haya e potret pa wak tambe y nunca nan no sa na unda e potret por "show up."

Dor di papia cu bo yiu tocante topiconan delicado bo ta duna bo yiu e mensahe e por confia bo y cu bo ta confia bo yiu, specialmente si bo ta scucha bo yiu su opinion. Discuti cu e yiu pa e por forma su opinion tocante cierto topiconan, e por sa kico ta su norma y balornan pa motibo cu abo ta duna bo yiu e bon ehempel, abo ta duna bo yiu un chens pa experimenta den un ambiente safe na boso cas y den boso famia.
Si abo como mayor/educador ta spanta te na panico, bira rabia of emocional no papia na e momento ey cu bo yiu, tuma un rato pa pensa of tuma contacto cu nos:

Tienda di Educacion, telefon pa mayor.

Nos por duna bo conseho y tip con bo por papia cu bo yiu sin condena, pero guia bo yiu na un manera positivo. Tambe nos lo organisa charlanan cu e topico "con bo por guia bo yiu den uzamento di social media" y duna e charla na diferente scolnan. Pa haya sa cua dia e lo tuma luga boso lo por ricibi e invitacion via scol of bishita nos Facebook pa keda na haltura. ❑

Tip di Oro

Traha riba algo cu abo gusta:
Sinti pasion y gusto pa loke nos ta haci ta un fuente di harmonia y felicidad. Trata di haya un tarea, ehercicio fisico of algo cu abo ta gusta haci cu no ta bay costa bo nada, y risca bo eligi un di nan manera:
1. Sali cana den un parke, haciendo contacto cu e naturalesa
2. Sali di compras cu bo famia
3. Practica bo deporte faborito
4. Tuma un tempo pa medita canto di lama di cual ta saludabel pa e relahacion mental, en fin.
Con tal bo realisa bo tareanan cu alegria. Paso e recompensanan di haci algo cu abo ta gusta, semper ta di inmenso satisfaccion. Manera un Proverbio cu ta bisa: "Un curason contento ta un bon remedi, pero un spirito bati ta seca weso."
Bon siman pa abo y bo famia. ❑

Economista John Perkins, a comparti su experiencianan global cu Aruba



ORANJESTAD – E famoso autor y economista mayor di New York Times John Perkins, kende a skirbi varios bestsellers, tabata na Aruba.

Perkins a discuti en extenso tema y topiconan di importancia pa Aruba y tambe a intercambia su observacionnan. Nan a papia di e recurso mas grandi di Aruba, cu banda di nos solo cayente, e biento constante y e awa cu ta rondona nos, ta e ciudadano. Tambe di e desaroyo economico importante cu ta cana man den man cu e bienestar di tur hende. Perkins y Eman hunto dal un trip den Parke Arikok pa eynan sigui cu nan combersacion y discusionnan. Parke Arikok ta representa casi 20% di e superficie di e isla y loke ta masha importante ta cu e Parke y tur loke ta biba den dje ta wordo proteha pa leynan estricto. Perkins a nota cu esaki ta un paso grandi den direccion di prosperidad sostenibel. Perkins tabatin combersacionnan cu diferente miembro di departamentonan di gobierno, unda el a contesta den forma masha honesto e preguntanan cu tabata bin den su direccion. Perkins tabata un invitado di Universidad di Aruba pa papia riba loke a destrui e economia mundial y con pa fix esey. E sala di auditorio di Cas di Cultura tabata completamente yen cu studiantenan atento, educadornan y hopi otro interesado pa tende e discurso di Perkins y sa mas di su vision internacional y experiencia.

John Perkins a skirbi varios bestsellers. Esun cu mas a resalta ta sin duda 'Confessions of an Economic Hit Man' den cual e ta splica den detaye su experiencia personal cu nacionnan subdesaroya y e financiamento peligroso cu tabata haci cosnan pio ainda pa e nacionnan aki cu ya tabata bringa pa sobrevivi.

"E tempo a yega pa stop di honra y sostene hende cu ta persigui un mentalidad materialista, cudishi y falso: un Economia Morto. Si nos ta bay bira e mesanan, nos mester sostene esunnan cu ta trahando pa un Economia di bida", Perkins a declara.

E ta splica su audiencia cu economia global cu a wordo crea pa mundo ta un fracaso. El a bay riba estadistica espantoso indicando cu 85 individuo na mundo tin mas na propiedad cu ½ di e populacion mundial y cu 9 individual tin un entrada enorme sin tin nodo di haci nada pe, e Mericano comun y coriente mester traha 250.000 aña pa yega na e entrada ey. E estadistica mas yamativo ta na su opinion esun cu menos di 5% di e mundo ta biba na Merca, mientras cu Merca ta consumi mas di 30% di e recursonan mundial. "Esaki ta un economia morto y e no ta funciona. Nos mester cambia e economia, nos no mester bay bek y biba den casnan di torta, pero nos mester djis cambia si e uzo di recursonan na un manera responsabel".

"Aruba ta asina excitante", Perkins a bisa, "unda paisnan grandi a faya e paisnan chikito manera Aruba tin e oportunidad pa ta lider riba e caminda. Aruba ta e innovando; mientras na mundo awa ta cabando, Aruba a maneha di converti awa salo den awa potabel y e solo y biento den energia. Mi ta mira cu Aruba tin un rol di liderazgo fenomenal den mundo door di exhibi boso tecnologia cu ta state-of-the art. Debe no ta e topico, importante ta loke bo ta haci cu bo financia". Accion ta esencial den tur esaki.
E mensahe di Perkins ta pa cada ken tuma su propio responsabilidad. "Manera mi a skirbi den 'Confessions of an Economic Hit Man,' mi a siña door di propio experiencia cu no ta importa kico bo background ta of bo pasado por tabata, nunca ta laat pa traha pa yega na un miho mundo. E ora ta di nos; e tempo a yega pa cada un di nos pa lanta para y tuma un paso dilanti, pa haci e preguntanan importante, pa bay en busca di contesta cu ta sali di nos propio alma y tuma accion. E circunstancia cu a dicidi bo bida y e escogencianan cu bo a haci pa responde na nan, a trece bo na e punto aki".❏

Ken no ke tin un bida saludabel?

Cu serie di e programa di television "Bo Curpa-Bo Bida" Health Matters ta trece dilanti cu prevencion ta miho cu curacion y meta di e programa ta pa conscientisa mas tanto posibel e comunidad di Aruba pa hiba un bida saludabel.

Come y bebe saludabel y haci suficiente actividad fisico y drumi suficiente ta yuda preveni entre otro sobrepeso, obesidad, diabetes y problema di arteria. Enfermedad nan cu ta haci hopi daño na organonan, manera por ehemplo curason y pancreas. Siña biba mas consciente door di cambia bo estilo di bida ta un maneho multi disciplinario y e cambio aki ta na bienestar di bo salud y esun di bo yiunan.
Presentacion di e serie di programa "Bo Curpa-Bo Bida" ta na Telearuba y ta consisti di 6 edicion, cada un cu un tema diferente. Den cada edicion nos ta trece dilanti un organo di e curpa humano, p.e.; curason, pancreas, sistema arteria, etc.

Den cada edicion nos ta splica kico por faya y kico bo por haci pa preveni fayo den bo curpa. Nos ta ilustra cu curpa humano ta e aparato mas ingenioso na mundo y cu un defecto por tin consecuencia grandi pa bo salud.
Durante di e programa "Bo Curpa-Bo Bida" nos ta papia cu diferente medico specialista y nan ta duna splicacion na un manera simpel y cu hopi claridad tocante e tema y tambe nos ta trece dilanti e avance nan tecnologico cu tin riba e tereno di curacion. Instancianan local relaciona cu e tema y personanan cu ta sufri di un malesa tambe nos ta entrevista.



"Cu presentacion di e serie di programa "Bo Curpa-Bo Bida" y hunto cu apoyo y esfuerso di nos sponsor principal, AZV y otro instancia y personanan, cu di un manera of otro a contribui na realisacion y produccion di e programa di television "Bo Curpa-Bo Bida", nos ke yuda na bienestar di e pueblo di Aruba pa hiba y mantene un bida saludabel. Meta di e programa
"Bo Curpa-Bo Bida" ta pa e pueblo di Aruba siña conoce nan curpa y ta pa conscientisa e pueblo mas y mas pa mantene nan curpa saludabel pa asina preveni problema medico", segun
Mary-Lou de Windt, nutricionista y coach di crecemento y desaroyo personal di Health Matters.
Diadomingo, 15 di februari pa 9'or p.m. tabata tin presentacion di e delaster edicion di e programa "Bo Curpa-Bo Bida". E edicion aki ta trata e defensa di nos curpa, e sistema inmunologico. E sistema inmunologico ta un organo y contrario na otro organo, manera curason of e pulmonnan, e sistema inmunologico ta presente den henter bo curpa. Ta importante pa bo come saludabel, varia y balansa, drumi y move suficiente pasobra mas fuerte bo sistema inmunologico ta, mas fuerte bo curpa ta para contra e intrusonan manera bacteria, virus y parasito.

Health Matters ta yama danki na AZV, sponsor principal di e programa y tur otro instancia y personanan cu a contribui pa haci presentacion di serie di e programa "Bo Curpa-Bo Bida" posibel.

Tambe na e televidente di Aruba pa su reaccion positivo. Alavez Health Matters kier participa cu den 2015 Health Matters ta sigui conta cu apoyo di entre otro su sponsor principal y pronto lo tin presentacion di e di dos serie di e programa "Bo Curpa-Bo Bida" nan tur 3 canal di television di Aruba.

Health Matters ta preocupa pa e estilo di bida cu nos hubentud y adulto nan ta hibando awendia y ke contribui na e bienestar di e isla di Aruba.❏

BON DIA Aruba

Na memoria di Sr. Ovito Tromp

ORANJESTAD - Dialuna pueblo di Aruba a ricibi e tristo noticia cu un otro baluarte di Aruba su cultura, a bay laga nos, Sr. Ovito Tromp, na edad di 64 aña.

Sr. Ovito Tromp a dedica hopi tempo valioso den su tempo liber na proyecto- y otro programanan na bienestar di nos hubentud.

Na aña 1979 el a drenta den e directiva di Centro di Bario Noord (CBN) y di 1985, e tabata presidente. Bou di su liderato dinamico Centro di Bario Noord a sa di realisa hopi proyecto..

El a percura pa renobacion di e dak di e edificio di Centro di Bario Noord (CBN), a construi un di dos local destina pa crèche "Chikitin Bin Bin". E edificio di crèche "Chikitin Bin Bin" a resulta di ta chikito mirando e demanda cu tabatin pa cuido di mucha na Noord y asina aki amplia esaki den corto tempo despues bou liderato di Sr. Tromp.

Sr. Tromp tabatin tur cos di haci cu e BallPark nobo di Centro di Bario Noord, cu tur su facilidadnan corespondiente, entre tanto un di e veldnan mas popular di baseball y softball.



Tambe e la realisa e proyecto di "Parke di Recreo Noord", hardin di hunga banda di e edificio di Centro di Bario Noord. Proyecto cu tabata semper e deseo di Sr. Ovito Tromp, tabata e apertura oficial di CBN den aña 2002.

Riba tereno cultural tambe Sr. Tromp tabata hopi activo y popular. E tabata miembro di e Coro di Misa "Coro Santa Anna" desde 1980 y como un tocado cu talento di mandolin e tabata guia e Coro no solamente tur diadomingo of dianan santo, pero tambe riba dianan festivo, manera na inicio di e Status Aparte di Aruba riba 1 di januari 1986, na ocasion di e bishita Real na aña 1989 na "Imelda Hof", na Noord y riba dianan nacional festivo y otro ocasionnan particular.

Sr. Tromp tabata dirigente y musico di e grupo folklore "Tipico Noord" di cual grupo e tabata mantene nos balor y tradicion cultural, durante henter aña y fin di aña, bishitando conoci- y amigonan pa desea nan e bon deseo di un cambio di aña, nos fiesta tradicional y tipico Arubano, nos "Dande".

Aruba a perde un pionero riba tereno cultural folklorico.

Palabra di condolencia na e yiunan, famia, amigonan y henter Aruba cu e fayecimento di Sr. Ovito Tromp sosega na paz.❑

Meneer Ovito, mas cu un maestro

Meneer Ovito! Ken por a pensa cu meneer Ovito a bay laga nos asina lihe.
Hopi di su fin di simannan el a dedica na baseball. Mi ta corda ami cu mi wela den feliz memoria hunto cu mi ruman Jairo fin di siman na wega di baseball y Meneer Ovito cu un animo inmenso pa anima e muchanan.

Mi meneer di Klas 5 A, semper mi tabata encanta cu e manera cu e tabata duna su les di "Kennis der Natuur" (Kdn). Di pintamento di un "skelet" te na "milieuvervuiling".

Muziekles. Cu su guitara nos a siña canta "Maria Isabel". Coje tu sombrero y pontelo. Vamos a la playa calienta el sol. Chiri biri bim Po rom pom pom. Mi ta sigur cu tur mucha den su klas a siña e cantica ey. Streng, serio, pero ta traha cu disciplina pa e alumnonan pasa e "verkeersexamen" Hopi agradecido nos ta cu meneer a guia nos y varios hoben mas di Noord.

Sigur hopi di nos ta corda fiesta di famia den veranda. E ta deleita nos cu su dushi musica di mandolin. Sin laga afo e cantica Palo, palo, palo, palo bonito palo eh. Eh, eh, eh, palo bonito palo eh. Hopi di nos Norteronan a balia e cantica ey riba tono di Meneer Ovito y su grupo tipico. Dushi ohm. Semper hunto cu Tipico Noord den festival di Himno y bandera en conexion cu 18 di Maart. No por



lubida fin di aña y aña nobo na diferente cas di famia. Tur ora cla pa yuda Coro Santa Ana den Misa di Noord y otro presentacionnan.

El a traha hopi duro como Presidente di Centro di Bario Noord. Pueblo di Noord a perde un gran baluarte. Nos ta agradecido pa tur loke el a haci pa e pueblo di Noord.

Nos lo haya su falta sigur. Hopi forsa na famia, amigo, colega y tur cu a stima.

Meneer Ovito drumi dushi den brasa di Señor.

Di bo ex alumna Aimee van der Biezen, San Jose Costa Rica 10 Februari 2015.❑

Aruba a perde un gran baluarte den meneer Ovito Tromp den feliz memoria

ORANJESTAD - Algun dia pasa nos a haya tristo noticia cu Aruba su deporte, specialmente esun di baseball a perde un gran maestro den meneer Ovito Tromp, manera hopi nos a conoce. Un persona amabel y senciyo cu a traha incansablemente pa Centro di Bario Noord.

Como un e motor tras di e organisacion di baseball Centro di Bario Noord Eagles como tambe e ekipo ATCO Indians, meneer Ovito a stima e deporte di baseball pero mas cu tur cos, su hungadonan di esun mas chikito te cu esun di mas grandi. Awe sigur hopi ta recorda su persona como esun cu a siña nan hunga e deporte di baseball pero mas cu tur cos ser un bon persona, un ehemplar pa nos comunidad.

E norma y balornan cu el a siña cada un lo keda graba den cada curason.

Meneer Ovito sigur ta bay keda pa tur cu a conoce y tambe pa futuro generacionnan como un gran lider.

Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Alex Schwengle hunto cu Ministerio ta manda palabranan di profundo condolencia na famia, amigo y conoci nan di meneer Ovito Tromp.

Cu meneer Ovito sosega na Paz den Reino di Señor y un palabra di danki pa tur loke el a haci pa e deporte di Aruba specialmente e bario di Noord. ❑

Ahata a reuni cu Comision di Turismo



Presidente di comision di Turismo a reuni cu partnernan den e industria di Turismo y esaki mester pasa mas regularmente.

Durante un reunion di comision di Turismo hunto cu comision di Energia y Innovacion, sumamente bon atendi dor di e miembronan di Parlamento a trece diferente topico na discusion y a logra intercambia idea.
A trata e plan di comercio 2015 di Ahata y nan meta, nan bista ariba e plan di comercio pa Aruba, e presupuesto 2015 di gobierno, politica di riba beach, e inversionnan di mas cu 100 miyon dollar Mericano den e sector hotelero y inversionnan pa futuro. Tambe a discuti intensamente ariba energia sostenibel y e 'carbon footprint' di hotelnan.

Ahata tawatin diferente sugerencia y preocupacionnan pa comparti cu e miembronan di comision y a keda masha satisfecho cu e reunion. Durante e reunion a bin dilanti cu Aruba ta invertiendo mas den promocion di nos isla, pero ta logico mirando cu tin un competencia agresivo den e mundo di Turismo. Aruba



ta keda simplemente un opcion pa turistanan, nan por scoge mil y otro destinacion, kiermen mester keda traha duro pa atrae y haci promocion di nos isla y locual nos tin di ofrece. Awendia tecnologia y internet ta e manera pa yega na un escogencia di cada vacacion of biahe.

Mercado ta un parti cu ta keda esencial pa Aruba si nos kier keda atrae turistanan di calidad. Durante añanan tambe e demografico di nos bishitantenan a cambia y e lo keda varia segun e clima politico den region y na Norte America. Un factor y instrumento cu por keda midi nos exito den Turismo cu ta concorda cu e plan di maneho ta nos Tourism Receipts y Revpar. Cuanto nos turistanan ta lagando atras den nos economia y e prijs cu nan ta dispuesto pa paga pa un camber. Den tur dos caso e dos indicadornan aki Aruba ta keda demostra cu Aruba ta na e momentonan aki den top 5 di region pa Revpar (Revenue per Available room) un meta cu a hasta a instala un comision pa supervisa esaki y e entrada pa cada turista ta keda subi den porcentahe segun Banco Central.

Aruba como isla no ta enfoca hopi ariba cantidad pero calidad di nos bishitantenan. Esaki kiermen cu nos lo por baha den cantidad por ehempel di turista crucero of yegada di crucero pero esaki no significa cu Aruba su Turismo no ta bayendo den e bon direccion.
Ta hopi profesionalnan, agencianan tanto local como internacional tin bista ariba Aruba y ta guiando Aruba y manteniendo Aruba cu un pilar di economia solido cu ta nos Turismo.❑

Amsterdam Manor Beach Resort a ricibi Best In Stay Award di Orbitz





Recientemente Amsterdam Manor Beach Resort a ricibi Orbitz Best In Stay Award durante e "Orbitz appreciation cocktail Party" na Puerto Rico.

Jurgen van Schaijk,Director di maneho, y Joanne Dirksz, Manager di Benta y Mercadeo, tawata presente pa ricibi e premio.

E ganadonan a wordo selecta a base di e score di e "reviewnan" di hotelnan riba e pagina di Orbitz pa e delaster aña. E clientenan a score e hotel di 1 pa 5, incluyendo "amenities," mantenemento, staf di hotel, con confortabel un camber ta, localidad, y e balor di nan placa. Tambe a ganadonan a wordo selecta pa e 150 expertonan di Orbitz cu ta experiencia den otro condicionnan di e mercado manera cantidad di review, frecuencia di e reservacion y e reputacion di e staf di e hotel.❑



Forum Global di OECD

Siman pasa Minister di Financia Angel Bermudez a biaha rumbo pa Paris conhuntamente cu Minister Plenipotenciario, drs. Alfonso Boekhoudt y un delegacion di Banco Central cu lo atende e asina yama "Peer Group Review

." Esaki ta un tayer organisa pa e Forum Global di "Organization of Economic Cooperation and Development" (OECD). E organisacion aki ta supervisa e mecanismo di intercambio di informacion pa asuntonan di impuesto na nivel mundial y aña pasa caba un team di experto a bishita Aruba pa realisa un sondeo basa riba con e leynan aki ta funciona, principalmente despues cu Aruba durante e ultimo añanan a aumenta su legislacion pa por cumpli cu tur e exigencianan riba e tereno aki.

Durante e reunionnan na Paris, varios delegacion di diferente pais manera Corsou, Suisa, Portugal, Hungria y Uruguay a haci nan presentacion pa splica loke cu e team di experto aki a observa den nan pais. E obhetivo principal di e ehercicio aki ta pa coordina e esfuersonan contra e crimen di labamento di placa y financiamento di terorismo. Aki un luna e Forum Global di OECD lo conclui y cualifica e rapport di cada pais, caminda nan lo indica tambe na ki nivel e paisnan ta cumpli cu e reglanan internacional encuanto transparencia y intercambio di informacion pa asuntonan di impuesto.❑



Sudoku BON DIA, train bo mente

	4	5	8		3	7	1	
8	1						2	4
7		9				5		8
			9		7			
				6				
			4		2			
6		4				3		5
3	2						8	7
	5	7	3		8	2	6	

		5			3		4	
		7			9	1	2	
	2							
	5		8	1	6			3
4			3		7			6
1			4	9	2		5	
							3	
	3	4	5			8		
	8		2			9		

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia tres sudoku den e siguiente secuencia, Facil, Medio.

Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha. Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9.

E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑



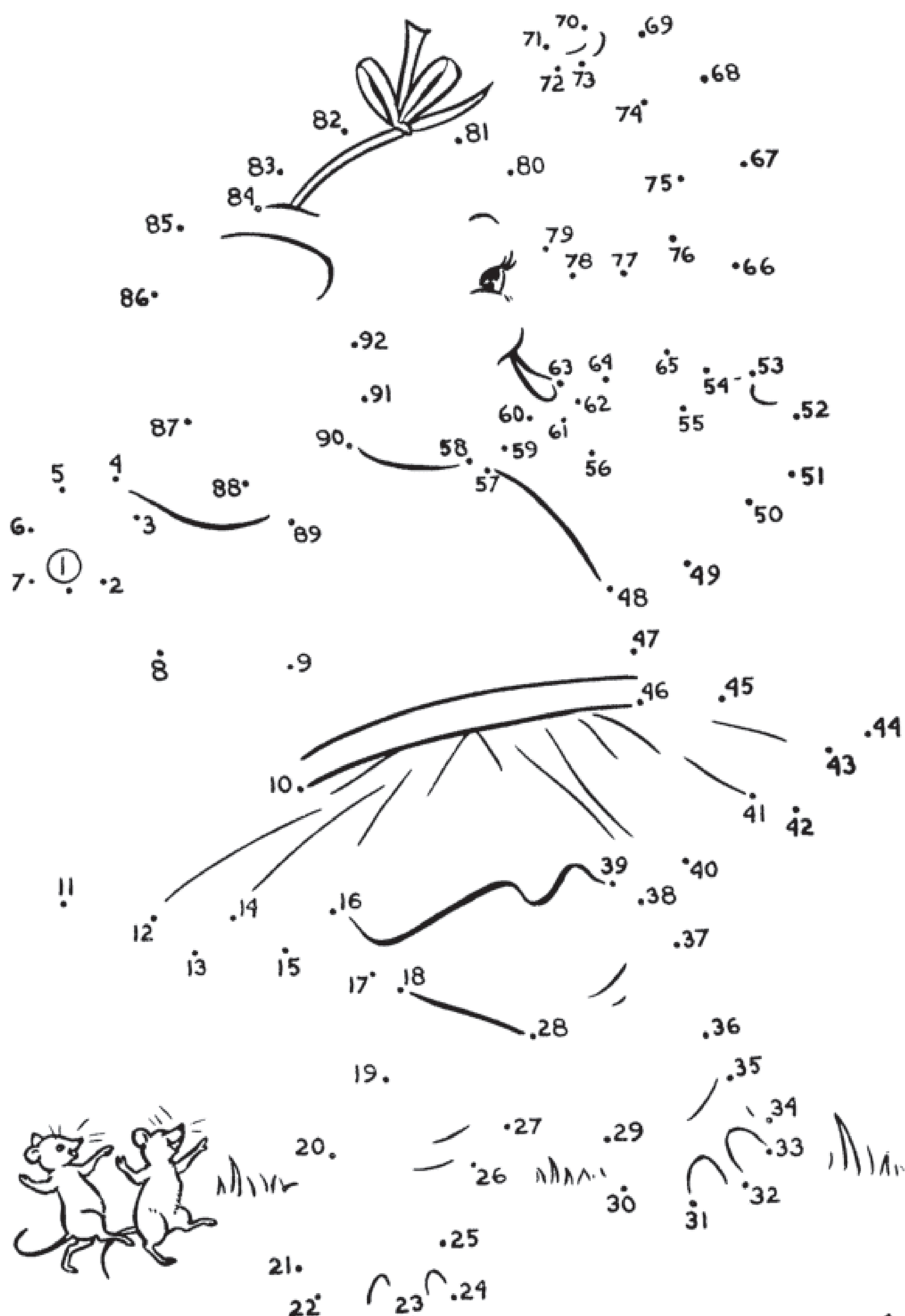
BALCHI DI BANANA CU CARNI MULA

Ingredientenan:

- ***3 banana hecho***
- ***1 ½ cup di buscuchi soda, garna***
- ***½ lb. di carni mula***
- ***1 cuchara grandi di pasta di tomati***
- ***Salo, pepper***
- ***Chili powder***
- ***Peterseli corta chikito***
- ***Azeta dushi***

Herbe e banananan den suficiente awa cayente. Kita e cascanan y machica nan. Hasa e carni mula den un planchi y sasone cu salo, pepper, chili powder y peterseli. Drei un cuchara di pasta di tomati aden. Cohe un tiki di e banana machica y plache, y pone un tiki carni mula aden. Awor forma un balchi di dje. Ora tur e balchinan ta forma, lora nan den e buscuchi garna y hasa nan den azeta cayente. Sirbi e cu aros cu bonchi.

Bon Appetit!



DOCTER

NA WARDA **Oranjestad**

Dr. Alvarez

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS	
AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: del Pueblo Tel: 582-1253
San Nicolas: San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



February 17
Explorer of the Seas
Carnival Breeze
Freewinds

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION
Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

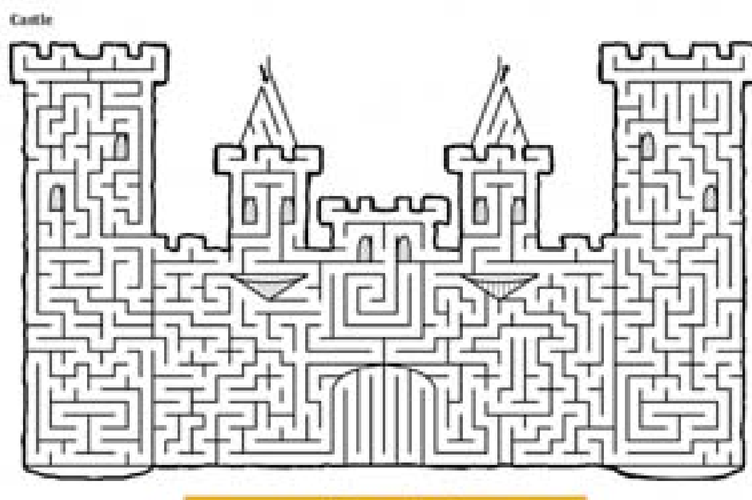
FUNDACION
Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400





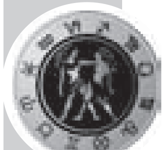
Aries

Lo bo descubri e balor di un bon amistad. Bo ta sintiendo bo mes confundi dilanti un situacion inespera? Practica compasion y pone bo mes na luga di un otro hende. Numbernan pa awe: 1, 3, 17 y 18.



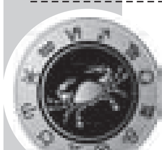
Tauro

Lo bo ricibi e noticia cu bo tabata spera for di hopi tempo. Un relacion cu tabata andando medio paralisa lo wordo activa. Esaki ta un dia di reconciliacion. Numbernan pa awe: 16, 23, 33 y 41.



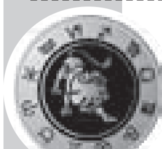
Geminis

Bo dirigente, Mercurio, ta envolve bo cu un onda di energia. Bo sa kico bo tin cu haci pasobra bo intuicion y bo inteligencia ta wordo tuma na serio. Numbernan pa awe: 3, 14, 25 y 35.



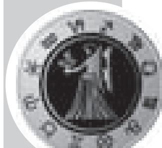
Cancer

Lo bo causa un gran admiracion cerca esunnan cu ta rond di bo. Lo surgi algo cu bo no tabata spera y cu por transforma bo bida. Explora e posibilidad ey. Numbernan pa awe: 9, 18, 34 y 44.



Leo

Lo bay tin un encuentro cu lo nifica hopi den bo bida afectivo. Ainda bo ta duda? Esaki ta un di e momentonan cu amor ta duna un buelta. E ta rond di bo. Numbernan pa awe: 5, 28, 32 y 41.



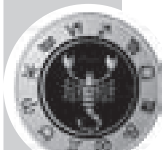
Virgo

Placa y fortuna ta batiendo na bo porta. Den bo mannan bo por probecha di e ocasion. Controla y canalisa cierto impulsonan cu por compromete bo. Numbernan pa awe: 2, 28, 37 y 51.



Libra

Lo bo gosa di un anochi excepcional di amor. Lo bo siña tuma cosnan manera cu nan presenta. Amor cu no ta pa abo, no por forsa ni por obliga. Numbernan pa awe: 6, 16, 40 y 49.



Scorpio

Disfruta bo presente cu ta bo realidad. Ta tempo pa bo proyecta pa futuro lagando atras e cosnan cu ta molestia bo. Awor cu tur cos ta cla, no mester sigui resolve. Numbernan pa awe: 5, 27, 33 y 41.



Sagitario

- Ta bo periodo pa aclaria bo inkietud y preguntanan. E fin di siman aki lo caba den un manera excepcional pues lo bo recupera loke bo a pensa di a perde. Numbernan pa awe; 6, 11, 25 y 32.



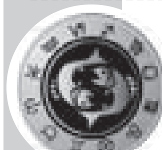
Capricornio

Un noticia agradabel lo inspira bo y lo lanta bo animo. Si bo curason ta algun caminda y bo mente den otro, lo a yega e momento di analisa bo bida amoroso. Numbernan pa awe: 2, 12, 29 y 36.



Aquario

Lo bo caba cu un ciclo cu lo hiba bo pa ambientenan nobo. Sigui bo intuicion y deseonan, demostra bo amor manera bo pareha lo spera cu lo bo haci. Numbernan pa awe: 27, 33, 41 y 48.



Pisces

Ta tempo di sorpresa. Lo surgi algo hopi interesante den bo paisahe amoroso pasobra cosnan, cu lo parce complica y dificil, lo wordo resolvi felizmente. Numbernan pa awe: 6, 14, 22

Parada di San Nicolas



















